

ca. 1,-€ kosten Herstellung und Vertrieb
dieses Exemplars. Briefkastenerlaubt!
Keine Werbung i. S. d. BGH-Ent-
scheidung VI ZR 182/88

42. Jahrgang
Ausgabe 2/2019

Augsburger Südanzeiger

seit 1977

klimaneutral
natureOffice.com | DE-559-577214
gedruckt

Das Prin-fo-Monatsmagazin des Augsburger Südens ...



Foto: Wolfgang Diekamp



Inningen
U11-Teams des-KSC
beim FSV



Bergheim
Winterglühen der
Dorffreunde



Göggingen
TVA ehrt seine
Sportler



Haunstetten
Die Theaterleute
proben



Unser Titelbild



Göggingen Derzeit auch von Süden gut sichtbar ...

... ist der TVA-Turm hinter den noch unblauben Bäumen. Belebt ist er aber ganzjährig: Einen Bericht von der diesjährigen Sportlerlehre finden Sie auf Seite 8.



Göggingen

Sozusagen im „fliegenden Wechsel“ ändert sich die Inhaberschaft der St.-Anna-Apotheke an der Bgm-Aurnhammer-Straße: Symbolisch übergibt Apothekerin **Ulrike Bagger** ihren Kittel an die neue Inhaberin, Apothekerin **Carolin von Fritschen**. (Details dazu auf Seite 11)

Foto: Wolfgang Diekamp

BRENNSTOFFE · BAUSTOFFE · Natursteine · Baggerbetrieb
Baumaschinenvermietung · Containerdienst · (Spezialkran-)Transporte

ESER

ESER- Hebebühnen/Scherenbühnen

auch Selbstfahrer-Lkw bis 3,5 t. (mit FS Kl. B): sicheres Arbeiten z. B. Malerarbeiten, Dachrinnen-, Fenster- u. Vordachreinigung ... Arbeitshöhe bis 34 m vor Ort verfügbar!

**Jetzt
Termine für
2019
vereinbaren!**



Weitere auf Anfrage!

Containerservice

Einfache Handhabung
Mit Schubkarren
beladen und
abholen lassen:

- Aushub
- Bauschutt
- Sperrmüll
- Schrott
- Gartenabfälle



Mit Geräten und Maschinen aus unserem Mietpark sparen Sie Zeit und Kosten!
(auch mit Bedienpersonal!)



aus unserem Mietpark



Jetzt wieder eingetroffen:
Unsere beliebten
**Turbo-Weichholz-
Briketts**

mit Loch

**Buche-Hartholz-
Briketts** Paket ca. 10 kg 2,99

ab 1 Palette
(96 Pakete) **269,-**



ab 1 Palette
(100 Pakete) **269,-**

**Kaminholz,
reine Buche**

Aktion: Box ab 109,-



Kein Schüttster!
Scheitlänge ca. 33 cm

Premium-Pellets
Qualität aus Bayern!

1 Sack 15 kg 4,99
Palette (66 Sack) 299,-

Bei Palettenabnahme
**kostenloser
Leih-Anhänger!**
Auch
**günstiger
Lieferservice!**



NEU im Südanzeiger- Land



Surf-Club

Seit bei der letzten Hauptversammlung des Vereins **Florian Leupold** zum Vorstandsvorsitzenden gewählt wurde, ist der Sitz des Surf-Clubs Augsburg e.V., in Göggingen, Wellenburger Straße, Haus Nr. 7.

Leupold: „Surfsport und Stand-Up-Paddling sind der große Trend im Sommer- und Wassersport; wir freuen uns auf viele neue Interessenten.“



Geheimnisvolles ...

... signalisieren ein großer grüner Würfel und ein paar grüne Fragezeichen auf der Schaufensterscheibe des Schönheits- und Sugaring-Studios von Petra Schlosser in Inningen. Worum es dabei geht (es gibt was zu gewinnen!) erklärt die Inhaberin auf Seite 6 in diesem Südanzeiger!!



Mehr als eine halbe Million Bücher ...

... bereits einen Tag später abholbereit: Diesen Service der **Pfiffigunde Bücherwelt** an der Bürgermeister-Aurnhammer-Straße in Göggingen wissen die Lesefreudigen des Stadtteils und der Umgebung seit vielen Jahren zu schätzen. Und seit es auch auf der ehemals von Spielwaren belegten Fläche Bücher gibt, ist das Vor-Ort-Sortiment enorm gewachsen. Was es sonst noch Neues bei Der Pfiffigunde gibt? Auf Seite 10 erfahren Sie es!



IMPRESSUM

AUGSBURGER SÜDANZEIGER, STADTBERGER BOTE und **DER PFERSEER** erscheinen im Auensee Verlag e.K. Inhaber Gunnar Olms (v.i.S.d.P.), Bobinger Straße 100, Augsburg, Tel. 0821-98263 · <http://auensee.de> eMail: info@auensee.de

Ansprechpartner für die Schaltung von Anzeigen ist wahlweise der herausgebende Verlag direkt oder die Firma Hofner-Werbung oder Brigitte Rauwolf
Der Verlag behält sich vor, eingesandte Artikel – z.B. aus rechtlichen, Platz- oder Kostengründen – ggf. redaktionell zu bearbeiten und/oder zu kürzen. Satz/Layout: Thomas Kaiser · Druck: Senser, Göggingen · Verlag u. Redaktion sind für Webseiten, die in dieser Ausgabe genannt oder auf die mittels QR-Code verlinkt wird, nicht verantwortlich.



Firma Eser wieder auf der afa: Angetan vom neuen Konzept der Augsburger Frühjahrsausstellung beteiligte sich dieses Jahr auch die Firma Eser (Bergheim) mit einem Stand. Uli Eser (auf dem Bild mit Seniorchefin Monika): „Der Termin früher im Jahr und die verkürzte Ausstellungsduer haben uns überzeugt und viele Besucher freuten sich, uns wieder hier zu treffen!“

Foto: Gunnar Olms

nahkauf Bergheim

... nichts liegt näher!

Der Frühling ist nah ...



nahkauf Bergheim · Inh. Ernst Baur
Jakob-Krause-Str. 6 · 86199 Augsburg
Telefon 08 21-906 96 46
Mo. – Fr. 8 – 19 Uhr · Sa. 8 – 16 Uhr



Bergheim

Das „Winterglühen“ – veranstaltet von den Dorffreunden Bergheim e.V. ...

... – die traditionelle Gelegenheit für alle aus Bergheim und der Umgebung, sich bei Speisen, Trank und Blasmusik zu treffen und innerlich und äußerlich aufzuwärmen.

Vielbewundertes Highlight: die Kartoffel-Spiralschneidemaschine Marke Eigenbau – via QR-Code (mit dem Smartphone scannen!) in Funktion zu sehen:



Bild oben: Freuten sich über den regen Besuch des Winterglühens: Organisatoren und Vorstandsmitglieder der Dorffreunde



Göggingen

JU hat neu gewählt

Neuer Ortsvorsitzender bei der Jungen Union Göggingen ist Philipp Huber, seine Stellvertreter sind Christina Düll und Benedikt Zuth. Als Schatzmeister fungieren Philipp Weber, sowie Christian Klusmann und Florian Nowadnick als neue Schriftführer. Beisitzer sind Alexandra Düll, Johannes Burgmooser, Christian Schumacher, Denis Reimann und Dominik Weishaupt.

Der neue Vorstand setzt sich aus einem großen Team von sowohl langjährigen Mitgliedern als auch neuen Gesichtern zusammen. Die Wahl wurde geleitet von Matthias Fink (Ortsvorsitzender der CSU Göggingen), Ruth Hintersberger (Bezirksvorsitzende der JU Augsburg), und Stephan Lidel (Kreisvorsitzender der JU Augsburg West), die gleichzeitig auch zu den ersten Gratulanten gehörten.



Von links: Philipp Weber (Schatzmeister), Christina Düll (Stellvertretende Ortsvorsitzende), Christian Klusmann (Schriftführer), Philipp Huber (Ortsvorsitzender), Dominik Weishaupt (Beisitzer), Matthias Fink (Ortsvorsitzender CSU Göggingen), Dennis Reimann (Beisitzer), Benedikt Zuth (Stellv. Ortsvorsitzender), Christian Schuhmacher mit Sohn (Beisitzer), Ulrich Zuth (Stellv. Ortsvorsitzender CSU Göggingen), Leo Dietz (Kreisvorsitzender CSU Augsburg West)

Teil von
innogy

Wusstest du, dass LEW deine Region sponsert? Aber wir sind natürlich vor allem für dein Zuhause da!

Hier bekommst du alles **aus einer Hand**: Strom, Gas, Photovoltaik und Speicher, Wärmepumpe, SmartHome und Elektromobilität.

Alle Produkte auf lew.de

LEW
Lechwerke

Und persönliche Beratung von den Energie-Profis in der **LEW Energiewelt**, Schaezlerstraße 3 in Augsburg, direkt am Königsplatz.



Jahreshauptversammlung des Volkschor Göggingen

Bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung des Volkschores Göggingen am 8. 2. 19 waren Wahlen erforderlich. Neu zu besetzen war der 2. Vorsitz, da Martin van der Werf nach langjähriger Tätigkeit für dieses Amt nicht mehr zur Verfügung stand. Gewählt wurde Irene Hirschenauer.

Erster Vorsitzender bleibt Dr. Albert Paleczek, Kassier Manfred Joachim, als Schriftführerin stellte sich Renate Altmann als Ersatz für Irene Hirschenauer zur Verfügung.

Sabine Dobbertin war durch die Anzeige des Volkschor Göggingens im Süd-anzeiger aufmerksam geworden und wurde als neue Chorleiterin



Von links: Renate Altmann, Irene Hirschenauer, Dr. Albert Paleczek, Chorleiterin Sabine Dobbertin, Manfred Joachim

von Vorstand und gesamtem Chor herzlich willkommen heißen.

pm Volkschor Göggingen

Petra Schlosser

Schönheit, Sugaring & Shop



Es rappelt im Karton – aber was?

Lösungsvorschläge finden Sie zwischen **1. und 15. März** im Schaufenster meines Studios – Inningen, Bobinger Straße 52 oder unter petraschlosser.de.

Senden Sie die richtige Lösung per Post, Mail, Facebook, Phone 0821/99 88 128 oder geben Sie Ihren Tipp persönlich ab ...

als Dankeschön wartet ein tolles Beauty-Geschenk auf Sie! Mitraten lohnt sich also auf jeden Fall!

Ihre Petra Schlosser





H&P ... wenn Sie das **Besondere** suchen ...

- Mode-Atelier
- Boutique u. Änderungen
- Wunschdesign
- franz. und ital. Mode



Inningen
Bobinger Str. 37a (Netto-Parkplatz)
Tel. 08 21-88 00 68
Mo. – Fr. 13.30 – 18.30 Uhr
Sa. 10 – 13 Uhr u. nach Vereinbarung

Zirbel Reinigung

Ihr Hausfriseur

Herren ab 10,- waschen, schneiden, fönen
Damen ab 15,- waschen, schneiden, fönen

preisgünstig • leistungsstark • mobil

Überzeugen Sie sich selbst:
Telefon 9 15 47
W. Baumgartl, Friseurmeister



Fashion for Friends

JETZT NEU BEI UNS: BLUEBERRY



Carola Barton Butzstr. 1 86199 Augsburg-Göggingen
MO-FR 9.30-13.00 Uhr + 14.30-18.00 Uhr
DO durchgehend 9.30-20.00 Uhr SA 9.30-13.00 Uhr
www.mode-insel.de

Mode Insel

„Einen ganzen Tag auf der afa verbracht ...“ Familie berichtet von ihrem ersten Besuch

Wir haben uns sehr über die gewonnenen Afa-Eintrittskarten gefreut und möchten uns deshalb auf diesem Weg bei Dir bedanken, alieber Augsburger Süd-anzeiger!

Wir sind selbst Inningerrinnen, so wie Du, deshalb war die Übergabe des Gewinns ganz leicht. Die Aktivierung der Tickets stellte sich als größere Herausforderung dar, aber wir haben uns davon nicht aufhalten lassen und sind am Sonntag, kurz nach der Eröffnung der Messe gegen 9.30 Uhr, bei Schnee und Eis auf das Gelände gestapft. Unsere besseren Hälften konnten uns an dem Tag leider nicht begleiten, also waren wir alleine mit unseren Kindern unterwegs, die zum Glück noch kostenfrei in die Afa konnten. Wir wussten genau wohin wir wollten – in die Outdoor-Halle, zum Pool und zu den Kletterwänden, die sich sogar drehen konnten, denn dieses Detail hatten wir schon vorher in einem Video herausgefunden. Wir waren unter den Ersten, die sich an diesem Tag an den Kletterwänden des DAVs versuchen konnten, haben krumme Skateboard-Wackelbretter ausprobiert, sind an

der Slackline gescheitert und dafür erfolgreich über den Fahrrad- und Rollerparcours gekommen. Die Kinder waren von den Auftritten der Tanz- und besonders der Akrobatikgruppen begeistert, weshalb wir auch Schwierigkeiten hatten die weiteren Hallen der Afa in Augenschein zu nehmen. Eine kurze Runde bei den Haushaltsartikeln und den kulinarischen Ecken war trotzdem noch drin, ebenso wie eine kurze Runde in der Bau- und Einrichtungshalle. Auf dem Rückweg konnten wir uns noch von der Qualität eines lokalen Bio-Speisees überzeugen, haben Infos über die Augsburger Kläranlage erhalten und konnten den Parcourskünstlern bei ihrer letzten Show applaudieren. Mit letzter Kraft schleppten wir uns dann um 16 Uhr aus der Halle, zurück durch den Schnee, zu unserem Auto. Es war ein ganz toller Tag und wir konnten beide nicht richtig verstecken wieso wir so viele Jahre auf un-



seren ersten Afa-Besuch gewartet haben. Wir kommen gerne wieder, mit oder ohne gewonnene Tickets! Danke noch mal, Augsburger Süd-anzeiger.

„ICH BIN WIEDER SUPER IN FORM UND FREUE MICH JEDEN TAG DARÜBER!“ ...

Cristina ist eine durch und durch fröhliche Person. „Ich habe mich immer gerne bewegt. Tanzen liegt in meiner Familie. Die kommt aus Brasilien“, erzählt sie. Bis vor drei Jahren hatte Cristina auch nie Probleme mit ihrer Figur.

Dann kam Töchterchen Lena zur Welt. „Es ist das größte Glück, dass Lena da ist.“

Aber es war eine große Veränderung. Ich habe während der Schwangerschaft ganz schön zugenommen. Alle sagten, beim Stillen geht das Gewicht runter. Das war aber nicht so. Ich hatte einen Bauch wie im sechsten Monat.“

In acht Wochen tolle Erfolge.

Als Töchterchen Lena in die Kita kommt, startet Cristina bei Mrs.Sporty durch. Unterstützt und motiviert durch ihre Trainerin absolviert Cristina während der ersten acht Wochen ihrer Mitgliedschaft ein intensives Programm. „Ich wollte so schnell wie möglich Ergebnisse. Ich wollte meine alte Figur zurück“, erklärt sie energisch. Mit einem Trainingsprogramm, das genau auf Cristinas Wunsch, ihren Bauch zu straffen, abgestimmt ist, gibt es schnell die ersten Erfolge.

Mrs.Sporty Mitglied
Cristina,
36 Jahre

„In 8 Wochen viel erreicht.“

Mrs. Sporty Göggingen · Bgm.-Aurnhammer-Str. 27 · 86199 Augsburg
Telefon 0821-65 04 15 20 · www.mrssporty.de/club 522 · Jetzt auch auf

MRS.SPORTY
www.mrssporty.com

BACK IN SHAPE!
DEIN INDIVIDUELLES
8-WOCHEN-PROGRAMM*

Gültig bis 20.04.2019 für die ersten 30 Neumitglieder

Mrs.Sporty gbr
Bgm.-Aurnhammer-Str. 27
86199 Augsburg
Tel.: 0821-65041520
www.mrssporty.de/club522

* Das Angebot gilt bei Abschluss einer Mitgliedschaft bis zum 20.04.2019. Informationen zu den dabei anfallenden Kosten unseres Startpakets und der Verwaltungsgebühr sowie unseren attraktiven Konditionen findest du unter www.mrssporty.com.
Petra Trum und Andrea Diebler gbr, Bgm.-Aurnhammer Str. 27, 86199 Augsburg

Das Ernährungskonzept war eine echte Hilfe.

„Das Training war die eine Sache. Wichtig war aber auch, dass ich mit dem Mrs.Sporty Ernährungskonzept gelernt habe, mich gesund zu ernähren und nicht alles aufzufüttern, was auf dem Teller meiner Tochter liegenbleibt“, erzählt Cristina zufrieden. Das regelmäßige Training ist für sie mittlerweile ein wichtiger Teil ihres Alltags. „Ich fühle mich richtig fit und das soll auch so bleiben.“

30 €

*) gültig bis 30. 4. 19,
Gutschein nur in Verbindung mit einer Mitgliedschaft einlösbar



Turnverein Augsburg 1847 ehrt seine Meister

An die 120 TVA-Sportlerinnen und -Sportler fanden sich Ende Januar im TVA-Turm ein und durften sich für ihre Erfolge im Sportjahr 2018 nochmals beglückwünschen lassen. Mit gekonnter Moderation führte die Sportreferentin Agathe Posch durch die Matinee und die Vorstandschaft des TVA freute sich, dass so viele Titel errungen werden konnten, unterstützt der TVA doch nachhaltig seine Wettkampfsportabteilungen. Neben Fitness- und Gesundheitssport schärfen diese Abteilungen das Profil des TVA als Sportverein.

Eindrucksvolle Bilanz
Die Bilanz beeindruckte die Besucher sichtlich: Bayerische und Schwäbische Meister im Badminton, gute Platzierungen auf Deutschen Meisterschaften bei Cheerleading und Turnen sowie Bayerische Meister im Fechten und Skaterhockey. Herausragende Erfolge erzielten der Degen-Fechter Daniel Markus mit dem Titel eines Deutschen Meisters in der Klasse Ü50, der Faustballer Moritz Lutzenberger als Deutscher Meister U18 sowie die Skaterhockey-Cracks Simon Arzt und Oliver Dotterweich, die mit der Nationalmannschaft den Titel des Vize-Europameisters errangen. Bei der Inline-Hockey-Nationalmannschaft der Masters konnte Florian Nieß seine Klasse beweisen und einen 6. Platz von den Europameisterschaften mitbringen. Ganz besonders freute sich der Vereinsvorsitzende und ehemalige Faustballer Horst Beck, dass die Faustball-Herrenmannschaft den Aufstieg in die 1. Bundesliga schaffte. Für denselben Erfolg gratulierte der Ehrenvorsitzende Günter Löhnert der 1. Mannschaft im Skaterhockey. So stellt der TVA 2019 wieder

zwei Bundesligateams für Augsburg. Die Anwesenden konnten sich bei so vielen Titeln und Meistern immer wieder entspannen, wenn die Musikgruppe „Funplugged“ ihre begeisternden Arrangements aktueller Hits spielte. Mit großer Zuversicht gehen die Wettkampfabteilungen des TVA in die Saison 2019.



Konnte wieder viele Spitzensportler und Gäste begrüßen: Horst Beck, Präsident des TVA



Moderatorin und Organisatorin der Sportlerehrung Agathe Posch (li.), assistiert von Anika Sellmann



Skaterhockey, Team Junioren: Zum dritten Mal in Folge Bayerischer Meister:



Die jüngsten Faustballer des TVA, die Minis mit Abteilungsleiterin Doris Horber: Bayerischer Vizemeister U 10



Fechtabteilungsleiter Arnulf Dietrich und Bayerische Meister im Degenfechten



Skaterhockey Team Herren 1: Meister in der 2. Bundesliga und Wiederaufstieg in die 1. Bundesliga mit Abteilungsleiter Markus Steinhülß und Betreuer Werner Hirschberger



Dem TVA nach wie vor verbunden und auch bei der Sportlerehrung anwesend: das Ehepaar Löhnert



Turngruppenmeisterschaften: Bayerischer Meister



Rhythmische Sportgymnastik: 3. Platz Gruppe bei den Bayerischen Meisterschaften



Entzückende Vorführung der aller kleinsten Sportgymnastinnen des Vereins



Sorgte für die musikalische Umrahmung der Ehrungen: die Band „Funplugged“



CSU Göggingen setzt weiter auf Matthias Fink

Junge und langjährige Mitglieder verantworten gemeinsam die CSU Göggingen in den kommenden zwei Jahren. Der Vorsitzende **Matthias Fink**, Spitzenkandidat der CSU Augsburg für die Europawahl, wurde einstimmig wiedergewählt, ebenso seine Stellvertreter **Ulrich Zuth** und **Ingrid Fink**. Hinzu kommt als neuer Stellvertreter **Alexander Scheurer**.

„Wir freuen uns sehr über unsere aktive JU Göggingen und binden unsere jungen Mitglieder von Anfang an mit ein, sei es im Vorstand oder bei den Delegierten für die diversen anstehenden Wahlen und Aufstellungsversammlungen“, so Matthias Fink. Der Fraktionsvorsitzende der CSU-Fraktion im Augsburger Stadtrat, Bernd Kränzle, versorgte

die Ortsverbandsmitglieder mit interessantem Hintergrundwissen zu den bereits abgeschlossenen und den noch anstehenden Themen und Vorhaben der Fraktion.

Stadträtin Ingrid Fink konzentrierte sich in ihrem Bericht auf ihre Arbeit für Göggingen und erwähnte unter anderem die von ihr veranlasste Straßenbeleuchtung an der Bgm.-Ulrich-Straße bis zum Stadion sowie die Sanierung des Gögginger Weiher und der Fassade des Karl-Mögele-Stadions. Auch weitere Wünsche und Vorhaben des CSU-Ortsverbands wie das Gögginger Bürgerbüro und eine Aufwertung der Bgm.-Aurnhammer-Straße sprach sie an.

Matthias Fink forderte zum Abschluss des Abends alle Anwe-



senden auf, sich bis zur Wahl aktiv und sachlich für Europa einzubringen: „Die CSU steht geschlossen hinter der Europäischen Union. Wir werden einen dezidiert pro-

europäischen Wahlkampf führen, dabei aber auch deutlich machen, wo wir Verbesserungsmöglichkeiten sehen.“

pm CSU Göggingen

Göggingen

Die „Pfffigunde Bücherwelt“ ...

... ist jetzt noch größer und heller und mit umfangreicherem Sortiment. Inhaberin **Elke Korinth**: „Neu ist zum Beispiel unsere Lese-ecke, bereits gern angenommen wird.“ Zum Stöbern einladend ist das umfangreiche Angebot an Gruß- und Glückwunschkarten!



Foto: Gunnar Olms

Bienen schützen ohne die Landwirtschaft zu ruinieren

Dass unsere heimischen Insekten, insbesondere die Bienen zu schützen sind, ist unbestreitbar und muss essentielle Aufgabe unseres politischen Handelns sein, weiß Dr. Fabian Mehring, Landtagsabgeordneter der FREIEN WÄHLER. „Das ist kein Privileg der Grünen, sondern auch das erklärte Interesse der Bayerischen Staatsregierung. Allerdings darf „Rettet die Bienen“ nicht gleichbedeutend mit „Ruiniert die Landwirtschaft“ sein. Zahlreiche Landwirte, so auch sein FREIE WÄHLER-Mitstreiter Dr. Markus Brem, stellen gegen eine geringe Gebühr für ein Jahr Ackerfläche zur Verfügung, die den Bienen überlassen wird. Dr. Fabian Mehring sicherte sich zur Unterstützung im laufenden Jahr die ersten 100 Quadratmeter.

pm Abgeordnetenbüro Dr. Fabian Mehring, MdL/Bild: Tobias Kunz



Dr. Markus Brem (links) Dr. Fabian Mehring



Dr. Christine Datzmann

Mobile Tierärztin



Hausbesuche

Tel. 01 73-596 34 73

dr.datzmann@web.de



Göggingen

Anton-Günther-Str. 2

Tel. 08 21-99 22 08

Kleintierpraxis

Dr. Kaisinger

Praxis: Mo., Di., Do. 10 – 12 und 16 – 18 Uhr · Mi. 10 – 12 Uhr

Fr. 9 – 11 und 14 – 16 Uhr und nach Vereinbarung · Auch Hausbesuche

St.-Anna-Apotheke ab März in neuen Händen

Kittelwechsel in der St.-Anna-Apotheke: Die Gögginger Pharmazeutin Ulrike Bagger legt ihre Apotheke nach fast 24 Jahren in die Hände einer Nachfolgerin. Ab 1. März 2019 führt die Augsburger Apothekerin Carolin von Fritschen das fast 140 Jahre alte Traditionsgeschäft – das zu den ältesten im Stadtteil gehört – weiter.



Apothekerin Carolin von Fritschen: Inhaberin



Claudia Zuber: leitende Apothekerin

„Wir haben mit der St.-Anna-Apotheke viel geschafft. Die pharmazeutische Arbeit für die Menschen – das heißt zuhören, beraten, da-sein – war mir immer eine Freude.“ resümiert Frau Bagger. Sie hatte die St.-Anna-Apotheke 1995 von ihrem Vater Alois Koppetz übernommen, grundlegend umgebaut und modernisiert. Sie richtete die Einrichtung, das Angebot im Freiverkauf und die Beratungsqualität an heutigen Bedürfnissen aus. Frau Bagger bot als Fachapothekerin für Naturheilkunde und Homöopathie auch alternative Therapiemöglichkeiten an. Ihre Mitarbeiterinnen spezialisierten sich darüber hinaus auf Aromatherapie und werthaltige Kosmetik. Die Apothekerin sicherte den Bestand des 1881 konzessionierten Betriebs während des fortgesetzten Strukturwandels in der Apothekenslandschaft und passte sich dem veränderten Kommunikationsverhalten mit einer informativen Website an (www.apotheke-sankt-anna.de). Auch eine Bestell-App wurde eingerichtet, über die immer mehr Kunden schon im Vorwege ihr Rezept vorbestellen.

Frau Bagger hat ihre Nachfolge mit Sorgfalt geregelt, verspricht den langjährigen Patienten und Kunden auch unter neuer Führung Kontinuität: „Sie können natürlich weiterhin auf die Sachkunde und Zuverlässigkeit des gesamten St.-Anna-Teams zählen. Die bekannten Mitarbeiterinnen werden alle bleiben und wie gewohnt ein offenes Ohr für die kleinen und großen Sorgen oder Nöte der Kunden haben. Ich danke meinen Kunden für das Vertrauen, das Sie mir in all den Jahren entgegen gebracht haben und bit-

te Sie, dieses Vertrauen auch auf die neue Inhaberin und die Mannschaft zu übertragen!“ Außerdem wird Frau Bagger der Unternehmerrgemeinschaft WIG „Wir in Göggingen“ treu bleiben und mit ihrem Tatendrang tolle Events, besonders die Wege zur Kunst, im Stadtteil unterstützen.

Den nächsten strukturellen und digitalen Herausforderungen wird sich als nächste St.-Anna-Apothekerin Frau Carolin von Fritschen stellen. Auf ihrer Agenda stehen u. a. die Einführung einer neuen Software, die verhindert, dass gefälschte Medikamente auf den deutschen Markt kommen. Frau von Fritschen freut sich außerordentlich auf die kommende Zeit und darauf, nun auch Teil der Gemeinschaft in Göggingen zu werden. Sie schätzt Göggingen schon lange aufgrund der Vielfaltigkeit in Kultur, Gesellschaftsleben und



Die eine schlüpft heraus, die andere hinein: Ulrike Bagger (rechts) übergibt zum 1. März die Chefinnenjacke und die St.-Anna-Apotheke in Göggingen an die neue Besitzerin Carolin von Fritschen (links).

medizinischen Angeboten. Beeindruckend findet sie das Engagement der „WIG“. „Es ist mir eine Freude, in Zukunft auch Teil dieser besonderen Gemeinschaft zu sein“, sagt Frau von Fritschen. Sie selbst bringt viel Erfahrung mit: seit vielen Jahren leitet sie als Inhaberin die Nikolaus-Apotheke in Stadtbergen. Wie Frau Bagger stellt auch Frau von Fritschen die gute individuelle und intensive Beratung und Betreu-

ung ihrer Kunden an vorderste Stelle. „Dafür braucht es frischen Elan und das digitale Selbstverständnis jüngerer Menschen“, sagt Ulrike Bagger. Sie dankt all ihren Kunden für deren Treue und Vertrauen über viele Jahre und freut sich jetzt auf den Ruhestand mit viel freier Zeit für Familie, Reisen, Hobbies und ihren Garten.

Text: St. Anna Apoth./
Fotos: Wolfgang Diekamp



Das vertraute Team und die neue Leitung (v. li. vorn) Apothekerin Claudia Zuber (Leiterin der Apotheke), Apothekerin Carolin von Fritschen (Inhaberin), Susanne Bayer, v. li. hinten: Gabriele Elstner-Rozmann, Michaela Schneider, Elvira Mai, Gül Bicakci, Ingeborg Siebenhütter und Fah Singlod sind für ihre Patienten und Kunden da.

Bauen ... wohnen ... renovieren ... – Ihre Partner in der Nähe!

Beschaffenheit des Bauplatzes gründlich prüfen

Immer mehr ausgewiesene Baugebiete in mittelgroßen Städten und Metropolregionen sind schwer zu bebauen oder dafür ungeeignet. Deshalb sollten Bauherren sich ausführlich über die Beschaffenheit des Bauplatzes informieren. Darauf verweisen die Experten des Bauherren-Schutzbund e.V. (BSB). Schuld an der Situation ist der Mangel an geeignetem Bauland, auf die Städte und Kommunen reagieren müssen. Die möglichen Probleme sind vielfältig: Wurden die ausgewiesenen Grundstücke bisher als

Ackerland genutzt, können die Böden durch Düngung in den Vorjahren belastet sein. Der Bauplatz kann durch hoch anstehendes Grundwasser oder geringe Tragfähigkeit schwer zu bebauen sein. Nah gelegene Straßen, Autobahnen, Bahnstrecken und Industriegebiete führen oft zu Schallbelastungen. Sondermaßnahmen, um die Probleme zu beheben, sind meist kostspielig, so der BSB. Schnell werde das Traumhaus zur abgespeckten Variante, weil viel Geld in aufwändige Gründung, teure Abdichtung und

Treppen zu überwinden ...



.. waren auf der afa ja nicht, dafür aber zuhause oder im Betrieb vieler Ausstellungsbesucher, die sich eingehend bei Familie Löhnert (Fa. Flexo) über zum Thema Handläufe informieren ließen.
Foto: Gunnar Olms

INDIVIDUELLE GRABMALGESTALTUNG
STEIN IM GARTEN
DENKMALPFLEGE

STEINMETZ SECHSER
KREATIVITÄT UND SÖRGFALT

CHRISTIAN SECHSER BILDHAUER- UND STEINMETZMEISTER
Fon 0821.800 63 94 www.steinmetz-sechser.de

Norvin Kugler
Malermeister

Ihr Malermeister in Leifershofen seit über 20 Jahren

- Maler-/Tapezierarbeiten
- Stuck-, Lasur-, Spachteltechniken
- Fassaden- und Innengestaltung
- Wärmedämmung
- Verlegung von Fertigparkett und Laminat

Leifershofen
Hauptstraße 36
Tel. 08 21-243 11 26
Mobil 01 71-197 78 66
Fax 08 21-243 11 27
info@malermester-kugler.de

FLEXO
Innovative Handlauf-Systeme

Draußen dunkel, nass und glatt – gut wenn man einen Handlauf hat!

Sichere Handläufe innen und außen

Jetzt alle Treppen normgerecht und preiswert nachrüsten!
Sehr große Materialauswahl, schnelle Lieferung und Montage.

Ein starkes Team:
Die Löhnerts in Augsburg

☎ 0821 98198
www.augsburg.flexo-handlauf.de

MEISTER DER ELEMENTE

Ein Team.
Ein Ziel.
Ihr Bad.

STARKES HANDWERK FÜR IHR ZUHAUSE.
WIR BERATEN SIE GERNE!

Schapfl Heizung
Sanitär
Service

1993
26 Jahre
2019

Adam-Riese-Straße 2 · 86199 Augsburg-Inningen
Tel. +49 (0)821 99 38 35 · Fax +49 (0)821 99 38 81
info@hp-schapfl.de · www.hp-schapfl.de

WÄRME | WASSER | LUFT | UMWELT

PARKETTBÖRSE
gelegt geliebt

Designbeläge
Massivholzdiele
Kork & Olivenholz
Terrassenbeläge
Click-Parkett/Laminat
Teppichböden
Verlegung & Pflege
Maschinenverleih

Schausonntag:
immer 1. Sonntag
im Monat*

Parkettbörse Augsburg
GmbH Eichleitnerstr. 5
Telefon: 0821 / 455 268-0

www.parkettbörse.net
www.parkett-pflege.net
www.olive-parkett.de

* keine Beratung, kein Verkauf

Klaus Oßwald
Brennstoffe - Mineralöle
NEU: AdBlue® Tankstelle

- Heizöle:
schwefelarm, -frei,
Premium u. frostsicher
- Diesel u. Winterdiesel
auch ohne Bioanteil
- Schmierstoffe:
Motoröle auch kleine Gebinde,
Fette, Hydrauliköle und vieles
mehr
- Technische Gase
- Propan- und Staplergas
- Heizgeräte
z. B. für Ihre Events im Zelt oder in der Halle, Bauheizungen

Für unsere Kunden
mit Tankschlüssel:
24 Std. verfügbar!

Telefon 08 21-9 18 91
86199 Inningen · Bgm.-Schlosser-Str. 5
www.osswald-inningen.de
mineraloele@osswald-inningen.de

Ein schöner Raum
hat einen schönen
Boden verdient!

... wir reparieren und verlegen
neu – fachmännisch und mit
Qualitäts-Material!

KUPKE
Raumausstattung

- Fensterdekorationen
- Bodenbeläge
- Polsterarbeiten
- Sonnenschutz
- Tapezierarbeiten
- Insektenschutz

Göggingen · Mühlstraße 1 · Tel. 08 21-9 27 45 · Info@kilian-kupke.de · www.kilian-kupke.de

27. FEBRUAR MI.

Frauenbund
14.00 Faschingsnachmittag mit Senioren [Sportheim]

Naturfreunde Haunstetten
19.30 Skigymnastik [Albert-Einstein-Schule]

28. FEBRUAR DO.

AWO Senioren Club Göggingen
14.00 Kaffeetreff „Wir feiern Fasching“ [Promenadestraße 16]

Parktheater im Kurhaus Göggingen
19.30 Tastenzauber – die jungen Klavierstars des Leopold-Mozart-Zentrums aus neun Ländern

1. MÄRZ FR.

Naturfreunde Haunstetten
ab 18.00 Hüttenabend

Ev. Gmde. Dreifaltigkeitskirche
18.00 Weltgebetstag der Frauen [Dreifaltigkeitskirche]

Ev. Gmde. Dreifaltigkeitskirche
19.00 Weltgebetstag der Frauen [St. Remigius]

Parktheater im Kurhaus Göggingen
19.30 Stephan Graf von Bothmer – Stan & Olli und Buster Keaton: Stummfilmkonzert mit perfekter Begleitung am Flügel

2. MÄRZ SA.

Soldatenkameradschaft
14.30 Kaffeekränzchen [Jägerhaus]

Parktheater im Kurhaus Göggingen
19.30 Operettenkonzert im Fasching – die schönsten Melodien der klassischen Operette mit dem Salon-Orchester Frank Lippe

3. MÄRZ SO.

Parktheater im Kurhaus Göggingen
15.00 Operettenkonzert im Fasching – die schönsten Melodien der klassischen Operette mit dem Salon-Orchester Frank Lippe

4. MÄRZ MO.

ROSENMONTAG
Naturfreunde Göggingen
19.00 – 20.00 Skigymnastik [Friedrich-Ebert-Turnhalle]

Parktheater im Kurhaus Göggingen
20.00 Galaball am Rosenmontag 2019 – Stilvoller Schwarz-Weiß-Ball der Gögginger Vereine: Tanz- und Showeinlagen

5. MÄRZ DI.

FASCHINGSDIENSTAG
Naturfreunde Haunstetten
ab 13.00 Faschingswanderung zwischen Singold und Wertach. Anschl. Faschingsausklang auf der Hütte mit Kaffee u. sonstigem Naschwerk. Infos bei Klaus Niggel, Tel. 08231-5815 [Treffp. 13 Uhr, Parkplatz links der Wertach in Inningen]

6. MÄRZ MI.

Naturfreunde Haunstetten
19.30 Skigymnastik [Albert-Einstein-Schule]

7. MÄRZ DO.

AWO Senioren Club Göggingen
14.00 Kaffeetreff und Bingospiel [Promenadestraße 16]

Naturfreunde Haunstetten
ab 19.00 Stammtisch [Lindenkeller]

Naturfreunde Haunstetten
19.30 Ausschusssitzung im Vereinsheim mit Programmstellung und Besprechung Mitliederversammlung

8. MÄRZ FR.

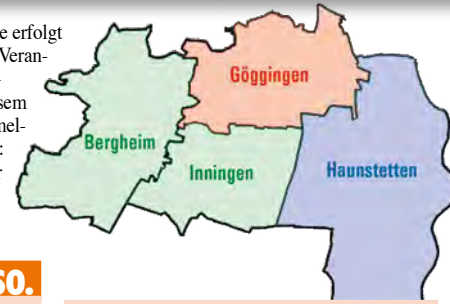
Parktheater im Kurhaus Göggingen
19.30 Buddy in concert, die Rock'n'Roll-Show – mit den original-Stars aus dem Buddy-Holly-Musical

9. MÄRZ SA.

Vdk Göggingen
14.30 Jahreshauptversammlung Anmeldung bei Charlotte Schweizer, Tel. 0821-84947 [Schützenheim, Mühlstraße 31]

Parktheater im Kurhaus Göggingen
19.30 Expedition Erde: der lange Ritt – sieben Jahre durch Amerika, Kanada und Alaska: Multivisions-Show

Die Veröffentlichung uns gemeldeter Termine erfolgt ohne Gewähr und – bei nichtkommerziellen Veranstaltungen – kostenlos. Zu den mit * gekennzeichneten Veranstaltungen finden Sie in diesem Südanzeiger weitere Informationen. Terminmeldungen bitte nur schriftlich, z. B. per Post an: Bobinger Str. 100, 86199 Augsburg, oder per Fax an 08 21-9 60 77 oder an: redaktion@augsburger-anzeiger.de



10. MÄRZ SO.

Parktheater im Kurhaus Göggingen
19.30 Robbi Pawlik – 10 Jahre unterm Zehner – intelligente Blödeleien mit Bademeister Schaluppe

11. MÄRZ MO.

Naturfreunde Göggingen
19.00 – 20.00 Skigymnastik [Friedrich-Ebert-Turnhalle]

12. MÄRZ DI.

Naturfreunde Göggingen
19.30 Ortsgruppensitzung [Gruppenraum]
Frauengruppe: Filmabend im Gruppenraum

13. MÄRZ MI.

Naturfreunde Haunstetten
14.00 Seniorenfahrt zum Match-Point Haunstetten [Abfahrt 14 Uhr St. Pius]

Parktheater im Kurhaus Göggingen
17.00 Eine Wocher voller SAMStage – Kinder-Musical nach dem Roman von Paul Maar: Sams-Geschichte für die ganze Familie

Naturfreunde Haunstetten
19.30 Skigymnastik [Albert-Einstein-Schule]

14. MÄRZ DO.

AWO Senioren Club Göggingen
14.00 Kaffeetreff und Spiele [Promenadestraße 16]

Parktheater im Kurhaus Göggingen
19.30 Azzurro – das Italo-Pop-Abenteuer: Deutschlands erfolgreichste Italo-Band entert die Theaterbühne: Musik, Schauspiel und beste Urlaubsstimmung

15. MÄRZ FR.

Naturfreunde Haunstetten
19.30 Mitgliederversammlung mit Neuwahlen [Stadion Haunstetten, Raum Nr. 7]

Musikverein Bergheim
20.00 Jahreshauptversammlung [Jägerhaus]

16. MÄRZ SA.

Obst- und Gartenbauverein Baumschneidekurs
Naturfreunde Göggingen
Skitag mit Rennen u. Skiguiding. Vereinslauf in Thalkirchdorf. Anmeldung u. Info bei Peter Neuhäuser

AWO Senioren Club Göggingen
14.00 Jahreshauptversammlung [Promenadestraße 16]

Freiwillige Feuerwehr Inningen
19.00 13. Schafkopfturnier [Oktavianstraße 29a]*

Parktheater im Kurhaus Göggingen
20.00 Edward Wade and Friends – Jazz, Soul & Funk

17. MÄRZ SO.

Musikverein Bergheim
15.00 Kaffeekonzert [Jägerhaus]

Parktheater im Kurhaus Göggingen
19.30 Carmen – Oper von Georges Bizet: Aufführung der Compagnia d'Opera Italiana die Milano

18. MÄRZ MO.

Naturfreunde Göggingen
19.00 – 20.00 Skigymnastik [Friedrich-Ebert-Turnhalle]

20. MÄRZ MI.

Parktheater im Kurhaus Göggingen
19.30 Axel Hacke liest – ein kurzweiliger Autoren-Abend von philosophisch bis skurril: der vielfach prämierte SZ-Kolumnist

Naturfreunde Haunstetten
19.30 Skigymnastik [Albert-Einstein-Schule]

21. MÄRZ DO.

Naturfreunde Göggingen
Frühjahrsversammlung d. Unterbezirks im Naturfreundehaus OG Augsburg – Lueg ins Land

AWO Senioren Club Göggingen
14.00 Kaffeetreff „Wir begrüßen den Frühling“ [Promenadestraße 16]

Parktheater im Kurhaus Göggingen
19.30 HG. Butzko – echt jetzt: politisches Kabarett schonungslos und witzig

22. MÄRZ FR.

Parktheater im Kurhaus Göggingen
19.30 Expedition Erde: Bis ans Ende der Welt – im Oldtimer quer durch Asien: Multivisions-Show mit brillanten Fotografien

23. MÄRZ SA.

Naturfreunde Göggingen
Abschlussfahrt für Groß und Klein – zwangloser gemeinschaftlicher Skitag um die Skisaison in der Sonne und Hütte ausklingen zu lassen. Anmeldung und Info bei Peter Neuhäuser

Naturfreunde Göggingen
Bezirksfachgruppenkonferenz Wandern und Bergsteigen in Gersthofen; Info und Anmeldung bei Dieter Ortner, 0821-45 31 779

Ev. Gmde. Dreifaltigkeitskirche
18.00 Gottesdienst m. Abendmahl [Hessingkirche]

Freiwillige Feuerwehr Bergheim
20.00 Jahreshauptversammlung [Jägerhaus]

Parktheater im Kurhaus Göggingen
20.30 Saturday-Night-Disco – mit DJ Heiko Glück: tanzen und feiern mit Musik der 80er

24. MÄRZ SO.

Parktheater im Kurhaus Göggingen
15.00 Kinderträume – Nussknacker: Ballett mit Schülerinnen und Schülern der Ballettakademie Payer: ein Ballett-Märchen

Parktheater im Kurhaus Göggingen
20.00 Karolina Strassmayer & Drori Mondlak – KLARO! Roots and Wings: preisgekrönte Jazz-Größen zum ersten Mal im Parktheater

25. MÄRZ MO.

Naturfreunde Göggingen
19.00 – 20.00 Skigymnastik [Friedrich-Ebert-Turnhalle]

Parktheater im Kurhaus Göggingen
19.30 Irish Heartbeat – Celebrating St. Patrick's Day since 30 years: Irish Folk und irischer Stepptanz zum Jubiläum

26. MÄRZ DI.

Naturfreunde Göggingen
Frauengruppe: Besuch d. Klosters Oberschönenfeld

27. MÄRZ MI.

Freiwillige Feuerwehr Inningen
16.00 – 20.00 Blutspende [Oktavianstr. 29 a]*

Parktheater im Kurhaus Göggingen
19.30 Matze Knop: Willkommen in MATZEKNOPien: die Humor-Revolution

Naturfreunde Haunstetten
19.30 Skigymnastik [Albert-Einstein-Schule]

28. MÄRZ DO.

AWO Senioren Club Göggingen
14.00 Kaffeetreff „und Gymnastik“ [Promenadestraße 16]

Parktheater im Kurhaus Göggingen
19.30 Ringmasters: Tonight, tonight!

29. MÄRZ FR.

Dorf Freunde
19.00 Preisschafkopfen [Dorf Freundehaus]

BÜRGER SAAL STADTBERGEN
KULTURPROGRAMM

The Presley Family
Spring Feeling Show
Glitzer, Fun und Rock'n Roll
Samstag, 16.03.2019 | 20.00 Uhr

The great Diva Classics
Show Abend mit unvergesslichen Klassikern
Präsentiert von und mit Mom Bee
Samstag, 23.03.2019 | 20.00 Uhr

Stefan Leonhardsberger & Martin Schmid
Da Billi Jean is ned mei Bua
Ein musikalisches Kabarett
Freitag, 29.03.2019 | 20.00 Uhr

Martin Seiler, Michi Lutz & Katharina Weber
Out of Rimmerding
Kleinkunst, Realsatire, Dreigsang u.v.m.
Freitag, 05.04.2019 | 20.00 Uhr

Bürgersaal Stadtbergen
Am Hopfengarten 12
86391 Stadtbergen

www.buergersaal-stadtbergen.de
buergersaal@stadtbergen.de
Irrtümer u. Änderungen vorbehalten!

Ansprechpartner:
Stephanie Nawarra
Martina Gruber

14. Ökumenischer Kinderbibeltag der Inninger Kirchen

Am Samstag, den 30.03.2019 findet im Pfarrheim in Inningen ab 10.00 Uhr ein ökumenischer Kinderbibeltag zum Thema „Jesus, (k)lein Kind wie du und ich?“ statt. Teilnehmen können Kinder von ca. 6 – 12 Jahren. Den Abschluss bildet ein ökumenischer Gottesdienst in der evangeli-

27. MÄRZ MI.

Freiwillige Feuerwehr Inningen
16.00 – 20.00 Blutspende [Oktavianstr. 29 a]*

Parktheater im Kurhaus Göggingen
19.30 Quennz of Piano – Entertainment. Konzert. Zwei Flügel: originell verpackt, kreativ inszeniert und amüsant präsentiert

Naturfreunde Haunstetten
19.30 Singen im Vereinsheim mit Marlies

28. MÄRZ DO.

AWO Senioren Club Göggingen
14.00 Kaffeetreff „und Gymnastik“ [Promenadestraße 16]

Parktheater im Kurhaus Göggingen
19.30 Ringmasters: Tonight, tonight!

29. MÄRZ FR.

Dorf Freunde
19.00 Preisschafkopfen [Dorf Freundehaus]

27. MÄRZ MI.

Naturfreunde Göggingen
19.00 Jahreshauptversammlung mit Jubilarehrung [Wertachgaststätte Inningen]

Parktheater im Kurhaus Göggingen
19.30 Quennz of Piano – Entertainment. Konzert. Zwei Flügel: originell verpackt, kreativ inszeniert und amüsant präsentiert

Naturfreunde Haunstetten
19.30 Singen im Vereinsheim mit Marlies

30. MÄRZ SA.

Parktheater im Kurhaus Göggingen
19.30 OCTAVE – klassische türkische Musik: nostalgische Erinnerung an die 60er-Jahre

31. MÄRZ SO.

St. Remigius
Einkehrtag Leitershofen

31. MÄRZ SO.

Parktheater im Kurhaus Göggingen
15.00 Kinderträume – Nussknacker: Ballett mit Schülerinnen und Schülern der Ballettakademie Payer: ein Ballett-Märchen

Freiwillige Feuerwehr Inningen

13. Schafkopfturnier

Samstag, 16.03.2019 — Beginn 19:00 Uhr

10 Euro Startgeld 1. Platz 100 Euro

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Oktavianstraße 29 A, 86199 Augsburg

Freiwillige Feuerwehr Inningen

BLUTSPENDE

27.03.2019

16 BIS 20 UHR

OKTAVIANSTRASSE 29A

86199 AUGSBURG

GEMEINSAM GEGEN GLEICHGÜLTIGKEIT!
SCHENKE LEBEN – SPENDE BLUT
www.blutspendedienst.com

Villa Seerose Beschützendes Pflegeheim

Aufnahmemöglichkeit bei
• chronischer Verwirrtheit
• Demenz, Alzheimer
• Parkinson
• Multi-Infarkt-Demenz
• Chorea Huntington, usw...



**Individuelle
Pflege liegt uns
am Herzen!**

Oskar-von-Miller-Straße 73
86199 Augsburg-Göggingen
Telefon: 08 21-70 10 80
Fax: 08 21-998 67 19

www.villaseerose.de
info@villaseerose.de
Bei Interesse übersenden wir
gerne unseren Prospekt.

Annahme von Kleinanzeigen:
Telefon **0821-9 82 63** oder per eMail:
anzeigen@auensee.de

Das Angebot für geriatrische Rehabilitation in Augsburg wächst

Die Hessing Klinik für Geriatrische Rehabilitation wird erweitert und bietet ab dem Frühjahr dieses Jahres 28 zusätzliche stationäre Betten für Patientinnen und Patienten. Mit der Erweiterung wächst die geriatrische Rehabilitationsklinik der Hessing Stiftung auf insgesamt 140 Betten und ist damit die zweitgrößte Bayerns.

Die deutsche Bevölkerung wird zunehmend älter. Bis 2060 soll jeder Dritte mindestens 65 Jahre alt sein. Die Betreuung und Versorgung älterer Menschen, die nach schweren Erkrankungen, wie zum Beispiel einem Oberschenkelhalsbruch oder Schlaganfall, im Rahmen der Rehabilitation medizinische, therapeutische und pflegerische Unterstützung benötigen, gewinnt somit mit jedem Jahr an Bedeutung.

„Wir nehmen diese Entwicklung und den damit einhergehenden Versorgungsauftrag sehr ernst. Mit der Erweiterung sichern wir die Betreuungsmöglichkeiten und Behandlungsqualität in der Altersmedizin in Augsburg und Umgebung“, erklärt Simone Reinalter, Leiterin der Hessing Klinik für Geriatrische Rehabilitation. „Das Vertrauen und die Zufriedenheit, die unsere Patientinnen und Patienten uns sowohl ambulant in der Tagesklinik als auch stationär entgegenbringen, bestärkt uns in unserer Entscheidung, mehr Personen Zugang zu ermöglichen.“

Rehabilitation vor Pflege

Ziel der Hessing Klinik für Geriatrische Rehabilitation ist die dauerhafte Wiedergewinnung, Verbesserung

oder die Erhaltung der Selbständigkeit einer jeden Patientin, eines jeden Patienten. Mit den umfangreichen Rehabilitationsmaßnahmen soll eine Rückkehr in das gewohnte Lebensumfeld ermöglicht werden, ganz nach dem Grundsatz Rehabilitation vor Pflege.

„Ältere Personen leiden in der Regel an mehreren Erkrankungen, die gleichzeitig auftreten oder chronisch sind. Aus diesem Grund arbeiten wir in der Geriatrie mit einem Therapiekonzept, das den individuellen Bedürfnissen unserer Patientinnen und Patienten entspricht – eine ganzheitliche und maßgeschneiderte Rehabilitation“, führt Ruth Herkommer, Chefärztin der Hessing Klinik für Geriatrische Rehabilitation aus.

Seit über 20 Jahren eine feste Größe in der Versorgungslandschaft älterer Menschen

Mehr als 2.100 stationäre und ambulante Patientinnen und Patienten betreut die Hessing Klinik für Geriatrische Rehabilitation pro Jahr und die Nachfrage steigt mit jedem Jahr. In enger Zusammenarbeit mit Akuthäusern, Pflegeeinrichtungen, Sozialstationen und niedergelasse-



Außenansicht des charakteristischen Gebäudes der Hessing Klinik für Geriatrische Rehabilitation.

nen Ärzten der Umgebung ist die geriatrische Rehabilitationsklinik ein fester Bestandteil der Versorgung in Augsburg und Umgebung. Erst kürzlich wurde die Einrichtung der Hessing Stiftung von der TÜV Süd Management Service GmbH nach dem anerkannten Qualitätsmanagement-Verfahren systemQM Reha 2.0 erneut erfolgreich zertifiziert. Der Antrag für die Erweiterung wurde bereits an die Arbeitsgemeinschaft der Krankenkassen Bayern gestellt und befindet sich derzeit in der Prüfung.

Ein hochqualifiziertes und erfolgreiches Team wächst

Mit der Erweiterung der stationären Betten wächst natürlich auch das Team, das tagtäglich hervorragende und wichtige Arbeit an und mit dem Patienten leistet. Aus diesem Grund sucht das Team der geriatrischen Rehabilitationsklinik nach Verstärkung unter anderem in den Bereichen ärztlicher Dienst, der Gesundheits- und Krankenpflege, Altenpflege und Physiotherapie.

pm Hessing Stiftung



**Kath.-Evang Sozialstation
Augsburg-Göggingen gGmbH
Römerweg 18**



40 Jahre Pflegekompetenz - Bei uns sind Sie in guten Händen

- Kostenlose, kompetente Beratung
- Häusliche Alten- und Krankenpflege
- Verhinderungspflege
- Versorgung nach Krankenhausaufenthalt (Erstbesuch bereits im Krankenhaus)
- Betreuungsleistungen
- Hausnotruf

Wir beraten Sie kostenlos – rufen Sie uns an: ☎ 0821-92230

E-mail: info@sozialstation-augsburg-goeggingen.de

Besuchen Sie uns im Internet: www.sozialstation-augsburg-goeggingen.de



AUSKUNFT FÜR ALLE BEREICHE:
GF. MARIA BRAUN
TEL. 0821/90 79 65 88
MOBIL 0151/40 11 57 64
WWW.PFLEGEDIENST-ANCORA-AUGSBURG.DE



PFLEGEDIENST ANCORA

Zuhause gut versorgt



TAGESPFLEGE ANCORA

Wohlfühltag in der Tagespflege



VILLA ANCORA WOHNGEMEINSCHAFT FÜR SENIOREN

*Miteinander wohnen,
miteinander alt werden*



Ambulanter Pflegedienst
Kunisch & Leder-Zinkler

Denn Pflege ist
Vertrauenssache

Kostenlose Beratung

Augsburg-Göggingen · Pfarrer-Herz-Straße 1 · **Tel. 08 21-65 04 18 18**



Rita Kunisch
Geschäftsführerin
Pflegedienstleitung



Gerda
Leder-Zinkler
Geschäftsführerin

Grundpflege • Behandlungspflege • Betreuungsleistung
Hauswirtschaftliche Versorgung • Verhinderungspflege
Pflegeberatung

(unverb. Terminvereinbarung auch mobil: 01 52-53 72 89 82)



**richtig
esser**

Sonja Ranf
Ernährungsberaterin
Augsburg-Göggingen

Zurück zum guten Bauchgefühl

Individuelle **Ernährungsberatung** für Sie und
Ihre Familie – Ganz bequem bei Ihnen zuhause:

- Passende Ernährung für jedes Alter und jede Lebenslage
- Mehr Energie durch optimierte Nährstoffversorgung
- Wunsch- bzw. Wohlfühlgewicht erreichen und halten
- Krankheiten vorbeugen – Beschwerden reduzieren
- Körperwertemessung- und Analyse
- Einkaufsberatung und -begleitung/ Warenkunde
- Persönliche, langfristige Betreuung

www.richtigesser.de • info@richtigesser.de • Tel. 0175 - 214 50 49



Rentsituation der Spätaussiedler wird geprüft

Sozialministerin Schreyer: „Bayerischer Antrag im Bundesrat erfolgreich – jetzt kommt die Rentsituation unserer Spätaussiedler auf den Prüfstand“

„Ich freue mich, dass der Bundesrat den Entschließungsantrag Bayerns zur Neubewertung der rentenrechtlichen Vorgaben für Spätaussiedler angenommen hat. Jetzt kommt endlich die Rentsituation der Spätaussiedler auf den Prüfstand“, betont Bayerns Sozialministerin Kerstin Schreyer.

Die Spätaussiedler, wie zum Beispiel die Deutschen aus Russland, mussten im Zuge der Deutschen Einheit Leistungsvergleichen nach dem Fremdrentengesetz hinnehmen. Mit Rücksicht auf das niedrigere Lohnniveau im Osten

wurden sie rentenrechtlich deutlich schlechter gestellt. Von den Kürzungen sind etwa 760.000 Rentnerinnen und Rentner betroffen.

„Dahinter verbirgt sich Armutsrisiko. Deshalb hat sich Bayern bereits bei der Ost-West-Angleichung der Renten für eine Neubewertung eingesetzt. Mit der jetzigen Entscheidung des Bundesrates kommt jetzt Bewegung in die Sache. Ich hoffe, dass am Ende auch eine tatsächliche Neubewertung der Renten erfolgt. Denn das ist eine Frage der sozialen Gerechtigkeit!“, so die Ministerin abschließend.

Die gefährliche Schenkung

von Dr. Mathias Grandel, Fachanwalt für Familienrecht



Die Mutter von Diana D. übertrug ihrer Tochter 1995 das Eigentum an ihrem Hausgrundstück. Sie behielt sich ein lebenslanges Wohnrecht vor. Das Wohnrecht wurde im Grundbuch eingetragen. 2015 verzichtete die Mutter gegenüber ihrer Tochter auf das Wohnrecht und bewilligte dessen Löschung im Grundbuch. In der Folgezeit vermietete Diana D. die Immobilie an ihre Mutter und erzielte eine monatliche Nettomiete von 400,- €. Ihre Mutter wurde 2017 pflegebedürftig und wohnte bis zu ihrem Tod im Jahr 2018 im Heim. Da ihre Ersparnisse und ihre Renteneinkünfte gering waren, konnte ihre Mutter die Kosten des Heims und der Pflege nicht alleine aufbringen und musste Sozialhilfe in Anspruch nehmen. Bis zum Tode der Mutter waren Sozialleistungen in Höhe von circa 20.000,- € angefallen. Der Sozialhilfeträger verlangte von Diana D., die geleistete Sozialhilfe von 20.000,- € zu erstatten.

Worauf stützt sich der Sozialhilfeträger dabei? Das lebenslange Wohnrecht stellt einen Vermögenswert dar, weil der Berechtigte die Immobilie lebenslang nutzen kann, ohne eine Miete oder ein Nutzungsentgelt bezahlen zu müssen. Der Verzicht auf das Wohnrecht und die Bewilligung seiner Löschung im Grundbuch stellte daher eine Schenkung der Mutter an ihre Tochter Diana D. dar.

Das Schenkungsrecht sieht vor, dass eine Schenkung - wenn sie nicht länger als zehn Jahre zurückliegt - bei Verarmung des Schenkers zurückgefordert werden kann. Dieser Fall war eingetreten als für die Mutter Sozialhilfe erforderlich wurde. Den Anspruch auf Rückforderung der Schenkung hat der Sozialhilfeträger auf sich übergeleitet. Er kann dann anstelle der Mutter die Schenkung zurückfordern. Die Schenkung selbst, also das Wohnrecht, kann nicht wiederhergestellt werden, weil es durch den Tod der Mutter erloschen ist. Dann ist ersatzweise Nutzungsentschädigung zu leisten. Zu den Beträgen, die dem Sozialhilfeträger bis zur Höhe der von ihm erbrachten Sozialleistungen zu erstatten sind, gehört die Wertsteigerung des Grundstücks, die dadurch entsteht, dass der Wert der Immobilie mit der Löschung des Wohnrechts gestiegen ist. Ein Käufer wird für ein Hausgrundstück weniger bezahlen, wenn es mit einem Wohnrecht zugunsten eines Dritten belastet ist als ohne eine solche Belastung. Diese Wertsteigerung kann errechnet werden. Wenn diese Wertsteigerung den Sozialhilfebetrag von 20.000,- € übersteigt, muss Diana D. den vollen Betrag an den Sozialhilfeträger erstatten.

Die häufig in notariellen Übertragungsverträgen zu findende Regelung, dass das Wohnrecht bei dauerhafter Unmöglichkeit der Ausübung erlischt, ist daher jedenfalls bei drohender Pflegebedürftigkeit des Wohnberechtigten problematisch, weil sie eine Schenkungsrückforderung eröffnen kann. Ist eine häusliche Unterbringung des Wohnberechtigten nicht mehr möglich, fällt das Wohnrecht nicht automatisch weg. Es bleibt bestehen, wenn es auslos geworden ist. Erfolgt kein Verzicht, kann mangels einer Schenkung insoweit auch kein Rückforderungsanspruch entstehen. Es kann vom Eigentümer auch nicht verlangt werden, ersatzweise Zahlungen für das nutzlos gewordene Wohnrecht in Höhe des Mietwerts der überlassenen Wohnung zu leisten, obgleich dies die Sozialämter nicht selten geltend zu machen versuchen.

Dr. Mathias Grandel
Fachanwalt für Familienrecht, Augsburg
www.familienanwalt-augsburg.de

Der FSV Inningen beherbergt Spitzenteams der U11 vom Karlsruher SC und Slask Wroclaw (Bericht der Jugendabteilung)

Im Rahmen der Juniorenmasters in Schwabmünchen durften wir die U11 Teams von Slask Wroclaw und Karlsruher SC bei uns auf der Anlage begrüßen und beherbergen.

Für beide Teams sollte dies, wie es sich später herausstellte, kein Nachteil sein.

Unsere E1 nahm an den Juniorenmasters ebenso teil und konnte tolle Erfahrungen sammeln. Lange Zeit lagen wir auf Augenhöhe mit den Großen, jedoch merkte man in entscheidenden Situationen den Unterschied. Nichts desto trotz boten unsere Jungs eine hervorragende Turnierleistung, auf die wir alle stolz sein können.

Kompliment an die Truppe um Mario und Lars vom TSV Schwabmünchen die hier ein großartiges Turnier auf die Beine gestellt haben.

Großer Dank gilt auch allen Helfern des FSV Inningen, die Matratzen für unsere polnischen Gäste zur Verfügung gestellt und beim Auf- und Abbau geholfen haben. Die Kinder und Trainer von Slask



Wroclaw haben sich bei uns im Vereinsheim sehr wohl gefühlt. An dieser Stelle möchte sich auch der Trainer nochmal bei Allen bedanken. Sein Dank geht auch an die Familie Saini, die in der Wertachgaststätte das Team um Slask Wroclaw hervorragend betreut und versorgt hat!

Die 11 Kinder des Karlsruher SC wurden bei 4 Gastfamilien untergebracht und auch hier vorbildlich umsorgt. Unsere FSV Spieler hatten so einmal Einblick über den Tagesablauf der KSC Jugendspieler. Man tauschte sich im geselligen Rahmen aus und knüpfte Kontakte. Die Gasteltern lobten die Kicker als nette und wohlgezogenen Jungs. Zum Abschied tauschten die Jungs des KSC und FSV noch fleißig ihre



Handynummern und wollten auch weiterhin in Kontakt bleiben.

Vielleicht war es auch es kein Zufall ;-) dass ausgerechnet diese beiden Teams das Finale, aus über 120 Mannschaften bestreiten sollte.

Nur einen Tag vorher waren die Polen in der Vorrunde gegen den KSC noch der glückliche Gewinner.

Auch im Finale sahen die Polen schon wie der sichere Sieger aus. Doch die Jungs des KSC konnten Sekunden vor Schluss noch einmal ihren Kopf aus der Schlinge ziehen und glichen zum nicht unverdienten 1:1 aus. Im 9m Schießen entschied der KSC nun das dramatische Finale mit 5-4 für sich. Beide Teams konnten ihre Klasse unter Beweis stellen und bedankten sich nochmals beim FSV für die tolle Gastfreundschaft.

Alle weiteren Infos unter www.juniorenmasters.de

pm FSV Inningen



Schüler auf Erfolgskurs mit LEARNING CIRCLE Nachhilfe

Mit seinem einzigartigen Konzept führt das Nachhilfeeinstitut LEARNING CIRCLE Schüler seit 28 Jahren erfolgreich zum Ziel.

Das besondere Konzept beruht auf „Hilfe zur Selbsthilfe“ für die Schüler und führt sie durch verstärkte Eigenständigkeit zum schulischen Erfolg. Neben der individuellen Betreuung in den Problemfächern beinhaltet das Konzept von Learning Circle Lernstrategien, mit denen Schüler ihre Lernziele definieren und optimieren.

Die Nachhilfe in allen Fächern und allen Schularten erfolgt in Minigruppen von 2-4 Schüler, um eine effektive Betreuung für jeden Schüler zu gewährleisten. Die Buchung von Einzelunterricht ist ebenfalls möglich.

Zu den größten Problemen im schulischen Bereich der letzten Jahre zählt insbesondere eine Abnahme der Konzentration sowie allgemeiner Prüfungsstress. Diesen Entwicklungen begegnet das LEARNING CIRCLE Team, bestehend aus pädagogischen Betreuern und engagierten Lehrkräften, mit neuen Strategien. „Es reicht nicht mehr aus, Schülern nur Mathe oder Englisch zu erklären und Übungen für zu Hause aufzugeben“, betont die Institutsinhaberin Diplompädagogin Elain Skarsten-Pfleger. Viele Schüler sind mit den schulischen Anforderungen und engem Stundenplan überfordert. Es muss ihnen vermittelt werden, wie sie ihre Zeit effektiv einteilen, Lernpläne erstellen und sie begleitend coachen. Ziel ist es, dass sie die neu erworbenen Fähigkeiten effektiv einsetzen können.

Die LEARNING CIRCLE Nachhilfestudios sind im Stadtgebiet in Pfersee, Göggingen, Lechhausen und Oberhausen vertreten. In allen Standorten werden 2 Stunden Nachhilfe gratis angeboten, um sich vom einzigartigen Konzept überzeugen zu können.

Nachhilfe Learning Circle



Nachhilfe & Coaching – bei uns passt alles! Für Erfolg in allen Fächern von der Grundschule bis zum Gynnasium

Göggingen	Bgm.-Aurnhammer-Str. 17	0821-9 17 17
Pfersee	Augsburger Str. 21	0821-343 30 44
Bobingen	Kirchplatz 2	08234-802 23 95
Lechhausen	Quellenstr. 2	0821-907 28 00
Oberhausen	Sallingerstr. 11	0821-241 18 80
Schwabmünchen	Frauenstr. 7a	08232-7 80 18
https://learningcircle.de		

Schmalzgebackenes aus der schwäbischen Küche

von Prof. Dr. Hans Frei



Zeichnung von Heinz Schubert aus dem Buch „D'schwäbisch Küche“ von Aegidius Kolb und Leonhard Lidel, Kempten 1973.

samstag im Volksmund „Schmalziger Samstag“. Wenn man weiß, dass die einförmigen Suppen und die Mehlspeisen mit Milch und Eiern den Speisezettel bestimmten, dann kann man verstehen, dass schmackhafte im schwimmenden Fett herausgebackene Produkte sehr begehrt waren.

Was heutzutage, in einer Zeit des übermäßigen Nahrungsangebotes, das ganze Jahr über möglich ist, spielte für unsere Vorfahren in Zeiten des Mangels und der Nahrungsmittelknappheit eine bevorzugte Rolle – der Genuss von Schmalzgebäck in vielerlei Variationen. Das galt besonders für die Faschingszeit vor Beginn der Fastenzeit am Aschermittwoch. Mit gutem Grund heißt der Fasnachts-



© Sławomir Fajer/stock.adobe.com

Besonders geschätzt waren und sind die Kuchle, die in allerhand Varianten hergestellt werden: Bei ausgezogenen Kuchle wird der Teig nach außen gezogen, sodass sich ein fingerdicker Wulst ergibt, während der Innenteil papierdünn ist. Heiß und mit Zucker bestreut schmecken sie am besten. Ebenso beliebt sind Apfelkuchle.

In den letzten Jahren hat der gefüllte Krapfen die traditionellen Kuchle immer mehr verdrängt. Er gilt als Symbol der Fruchtbarkeit. Vor allem sind Krapfen im Angebot der Bäckereien und Supermärkten mit verschiedenen Füllungen, vom Schokolademus bis zur Marmelade, vertreten. Eine Spezialität sind die „versoffenen Jungfern“,



Zeichnung von Heinz Schubert aus dem Buch „D'schwäbisch Küche“ von Aegidius Kolb und Leonhard Lidel, Kempten 1973.



Prof. Dr. Hans Frei

bei denen die im Fett gebackenen „Bollen“ mit heißem Most oder mit Weinsauce übergossen werden. Die Kreativität der Hausfrauen und der Bäckereien sind beim Schmalzgebäck keine Grenzen gesetzt.

Bauen ... wohnen ... renovieren ... – Ihre Partner in der Nähe!

Spannende Farbkonzepte für Ihr Zuhause ...

- Innenarbeiten wie Wohnraumgestaltung oder Treppenhausanstrich
- Frühlingserwachen: Planung Außenfassade mit vielfältigen Gestaltungsmöglichkeiten



Malermeister Gerhard Negele
Weizenstraße 26 b
86199 Augsburg
Telefon (08 21) 9 56 50
Fax (08 21) 9 56 10
maler-negele@web.de
malerbetrieb-negele.de



ROLLOLADEN Laurenz
86199 Augsburg-Bergheim
Jalousien, Rollladensysteme, Antriebe, Steuerungen, Reparaturen, Ersatzteile
Telefon 08 21-906 90 18 · Fax -19 · www.rollladen-laurenz.de

Wollen Sie Ihre Wohnung, Ihr Haus oder ein Grundstück verkaufen?
Vertrauen Sie dem Spezialisten – über 40 Jahre Erfahrung – Ihr Vorteil!
LIHL IMMOBILIEN
86199 Augsburg-Bergheim · Puccinistraße 7
Telefon 08 21-908 97 41 · Mobil 0171-427 77 09

alexandridis
Seit über 30 Jahren
Waldmeisterweg 24
86199 Augsburg
Telefon 08 21-99 27 32
Telefax 998 26 39
konstantin.alexandridis@gmx.de

● Heizung ● Badrenovierung ● Solartechnik
● Sanitärtechnik ● Wärmepumpen ● Kundendienst

Wir empfehlen Ihnen eine Energie sparende Heizungsanlage in Gas- oder Öl-Brennwerttechnik, kombiniert mit Solartechnik zur Heizungsunterstützung und Warmwasserbereitung. Kostenreduzierung bis 30 % bei Heizung, bis 70 % bei Warmwasser!

Hintersberger: "Ohne Meister gibt es keine qualifizierte, duale Ausbildung!"

Landtag beschließt Antrag von CSU und Freie Wähler „Stärkung der Meisterpflicht“ mit großer Mehrheit gegen die Stimmen der FDP.



Johannes Hintersberger, MdL im Gespräch mit Kreishandwerksmeister Thomas Maier und Zimmerermeister Gerhard Waha über die Bedeutung des Meisterbriefs für die duale Ausbildung beim Rundgang auf der Augsburger Frühjahrsausstellung afa 2019.

„Ich unterstütze nachdrücklich den heute beschlossenen Dringlichkeitsantrag von CSU und Freie Wähler zur Stärkung der Meisterpflicht und weiterer Investitionen in das duale System der Berufsausbildung“, erklärte Staatssekretär a.D. Johannes Hintersberger, MdL am Rande der heutigen Plenarsitzung des Bayerischen Landtages. „Nach dem wichtigen Beschluss zur Erhöhung des Meisterbonus auf 2.000 Euro durch die bayerische Staatsregierung, bittet der Landtag die Staatsregierung in diesem Antrag, die Meisterpflicht für möglichst viele der derzeit nach der Handwerks-

ordnung nicht zulassungspflichtigen Handwerksberufe wieder einzuführen“, so Hintersberger weiter. Die Staatsregierung möge sich darüber hinaus für eine rasche Umsetzung der Vereinbarung aus dem Koalitionsvertrag auf Bundesebene einsetzen, wonach durch die öffentliche Finanzierung, die Meisterprüfung dem kostenlosen Hochschulstudium stärker angeglichen werden soll. Die berufliche Bildung des Handwerks werde dadurch weiter nachhaltig gestärkt. Hintersberger bekräftigte: „Ohne Meisterbrief gibt es keine qualifizierte duale Ausbildung!“

pm Hintersberger

Warum in die Ferne schweifen?

Der Handwerksmeister in der Nähe kennt die örtlichen Bestimmungen, Gegebenheiten, die Zuständigen für Genehmigungen (und Ausnahmege-

nehmungen). Er kann durch kurze Anfahrtswege Kosten niedrig halten (weil auch z.B. ein vor Ort plötzlich benötigtes Werkzeug oder Bauteil die Arbeiten nicht unnötig verzögert). Und im Falle von Rückfragen oder gar einer Reklamation finden Sie meist auch noch nach langer Zeit einen persönlichen Ansprechpartner.

Sie geben Ihre Buchführung außer Haus und haben trotzdem Zugriff darauf: Wir senden Ihnen Ihre kompletten Konten – passwortgeschützt – auf Ihren PC!



Fibu 4 Business-Inh. Evelyn Raabe-Keitler

- Verbuchung der laufenden Geschäftsvorfälle
 - Lohn- und Gehaltsabrechnungen
 - Vorbereitung aller Unterlagen zur Weiterverarbeitung für Ihren Steuerberater
- (Unsere kaufmännische Dienstleistung erfolgt gemäß den Vorschriften des Steuerberatungsgesetzes (§ 6 Ziff. 3 u. 4) für gewerbliche Buchhalter. Sie beinhaltet keine Rechts- und Steuerberatung).



Evelyn Raabe-Keitler · Göggingen
Habsburgstraße 27 · Tel. 90 737 445
kontakt@fibu4business.com
www.fibu4business.com

Den Südanzeiger können Sie auch online lesen (aunsee.de) und finden über verlinkte Anzeigen noch mehr Infos über die Handwerksbetriebe!



Seit über 20 Jahren!
FERNSEH-PROFI
• Meisterbetrieb • Fernsehen • HIFI • Video
• Antennentechnik • Telekom • Reparaturen
• Service für Warenautomaten
Bgm.-Aurnhammer-Str. 3 · 86199 Augsburg · Tel. 0821-93427
Fax: 0821-992381 · eMail: der.fernsehprofi@arcor.de

Böhner's Für Sie da – bei jedem Wetter!
kleiner Baumarkt

Jiffy – Das Original.
Mini-Gewächshäuser, Quelltöpfe, Saat- und Pflanzschalen, ...

Zu Beginn der Gartenzeit: Pflanz Erde neu eingetroffen!

Mo., Di., Fr., Sa. 8.00 – 12.00 Uhr
Bitte beachten Sie auch unsere aktuellen Angebote im Schaufenster!

Inningen · Oktavianstraße 27 · 86199 Augsburg · Telefon 08 21-9 64 70

GLEICH BAU

- Maurer- und Putzarbeiten
- Sanierungsarbeiten
- Balkonsanierungen
- Badumbauten
- Beschichtung Garagenböden und Außentreppe
- seniorengerechte und barrierefreie Umbauten

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!
86199 Augsburg, Bgm.-Aurnhammer-Str. 57
0821 94094
www.gleich-bau.de

A. J. Schimkus
Maler u. Lackierermeister

Übernahme sämtliche Maler und Tapezierarbeiten sowie Fassadenanstriche Saniere u. beschichtete Garagenböden sowie Industrieböden

Göggingen · Butzstraße 42
Tel. 08 21/9 69 07 · Fax 08 21/9 98 03 09

DER DACHDECKER
seit 1992

Robert Protzmann
Dachdeckermeister

Dachstuhl · Gauben · Dachfenster
Dämmung · Eindeckung
alle anfallenden Spenglerarbeiten
im Dachdeckerhandwerk
Zur Inniger Mühle 4
86199 Augsburg
Telefon 99 54 07 · Fax 99 54 08

Schlafen Sie im Sommer gern kühl und im Winter gern mollig warm?
isofloc-Wärmedämmtechnik

Franz Egger
Malerbetrieb

Ausführung sämtlicher Maler- u. Tapezierarbeiten
Bodenbeläge und Wärmedämmung

Auenweg 24
86199 Augsburg
www.maler-egger.de

Tel. 0821 / 90 61 20
Fax 0821 / 99 41 42

Ihr Meister weiß worauf es ankommt...
www.froehling-raumaussstattung.de

fröhling Tobias
Raumausstatter- und Parkettlegermeister

Butzstraße 3
86199 Augsburg-Göggingen
Öffnungszeiten:
Di., Do., Fr. 14 - 18 h, Mi. 9.30 - 13 h oder nach Vereinbarung.

Telefon 0821-91853
Telefax 0821-9984585

ALKAN
Schuhreparaturen · Lederarbeiten
Schlüsseldienst · Schilder · Stempel
NEU: Schlüsseldienst 0176-34936445

Göggingen · Bgm.-Aurnh.-Straße 48 · Tel./Fax 08 21-9 59 26
Mo.-Fr. 9.00 – 12.30 und 14.00 – 18.00 · Sa. 9.30 – 12.30

Ottmar **Ruf**
Der Möbelschreiner

Badmöbel · begehbare Schränke · Garderoben
Küchen · Esstische · Parkettböden · Kinderzimmer
Schreibtische · Innentüren ...

...schöner leben mit Holz!

Edisonstraße 5 · 86199 Augsburg-Göggingen · Tel. 57 15 02 · Fax 267 28 52

Industrietore Garagentore

Tore in großer Auswahl, für Ihren individuellen Bedarf und Anspruch

Verkauf
Beratung
Planung
Montagen
Komplettservice
Kundendienst

Über 100 Jahre kompetent und zuverlässig

MTB Geuser
Inh. Rolf D. Feldkirchner
Holzweg 27
86156 Augsburg

Tel. 0821/431912
Fax 0821/437312
www.geuser.de
info@geuser.de

„Drei Weiber und ein Gockel“ heißt das diesjährige Theaterstück, das das Haunstetter Breddle in Kürze der Öffentlichkeit präsentieren wird. Premiere ist am Samstag, 23. März!

Was so alles passiert, wenn drei Weiber und ein Gockel sich in Szene setzen. Wer darauf neugierig ist, sollte sich die Aufführung des neuen Stücks der Theatergruppe des FC Haunstetten auf keinen Fall entgehen lassen. Flotte Handlung, scharf gezeichnete Charaktere, witzige Pointen, großer Humor und ein packendes Spiel des Schauspielerteams sind die Garantien für einen niveauvollen und unterhaltsamen Abend.

„Oh Elend, oh Not, keine Wurst und kein Brot“, beklagt anfangs Oma Frieda (Anneliese Busch) ihre Albträume in dem Dreiakter „Drei Weiber und ein Gockel“. Sie wohnt gemeinsam mit ihren beiden Nichten Lena (Carina Gegg) und Irma (Sabrina Patzlaff) auf einem Hof und muss sich um vieles kümmern. Vom Männervolk halten Frieda und ihre Nichten nicht viel. „Lieber einen Haufen Mist als von einem Mann geküsst“, lassen die Schwestern verlauten. Den Knecht Anton (Markus Volk) stört der gesunde Stallgeruch überhaupt nicht. Er spielt im Hühnerstall den Hahn, bringt auf seine eigene Art die Hühner zur Höchstleistung und brütet Eier aus. Als der Viehhändler Kuno Hühnervogel (Franz Dürrwanger) mit seiner Tochter Anni



Für die Theateraufführungen zum Stück "Drei Weiber und ein Gockel" von Erich Koch wird bereits fleißig geprobt. Die Akteure von links: Annelies Busch, Franz Dürrwanger, Christiane Scherer, Markus Volk, Sabrina Patzlaff, Johannes Wenger, Markus Geck, Carina Geck, Evi Börner
Foto: Freundl Günter (Regisseur)

(Christiane Scherer) den Hof betritt, ist es um Anni und Anton geschehen. Eine turbulente Nacht auf dem Hof beginnt

Aber auch die beiden Schwestern gehen nicht leer aus: In einer Gewitternacht tauchen plötzlich Ingo (Johannes Wenger) und Tom (Markus Gegg) auf, die spontan das Herz der eigentlich männerfeindlich gestimmten Damen erobern. Auch die robuste Nachbarin Gunda (Evi Börner) flüchtet zu Frieda. Sie sucht dringend einen Mann für sich und braucht ebenso dringend einen neuen Gockel für ihre Hühner. Eine turbulente Nacht beginnt, die den Hof zum Wanken und Frieda an den Rand des

Wahnsinns bringt. Die alljährlichen Aufführungen erfreuen sich nicht nur in Haunstetten stets großer Beliebtheit.

Termine:
Samstag 23. 3. 19.30 Uhr
Freitag 29. 3. 19.30 Uhr
Sonntag 31. 3. 14.30 Uhr (nur für Senioren)
Samstag 6. 4. 19.30 Uhr
Sonntag 7. 4. 14.30 Uhr (nur für Senioren)
Samstag 13. 4. 19.30 Uhr

Wo:
Im Vereinsheim des FC Haunstetten e.V., Roggenstr. 52, Augsburg-Haunstetten

Eintrittsgeld:
Euro 7 €/ 5 € für die Seniorenvorstellungen

Saalloffnung:
1 Stunde vor Spielbeginn
Kartenvorverkauf: 0821/813340 Peter und Evi Börner, Augsburg
Rufen Sie rechtzeitig an.

Reservierte Karten müssen bis spätestens ¼ Stunde vor Beginn der Vorstellungen an der Kasse abgenommen werden, sonst gehen diese in den freien Verkauf zurück.

pm Haunstetter Breddle

Antrag der CSU-Stadtratsfraktion zur Park- und Aufenthaltssituation in Haunstetten

Sehr geehrter Herr Oberbürgermeister,

Augsburg, 30. Januar 2019

die CSU-Stadtratsfraktion beantragt, in verschiedenen Straßen in Haunstetten die Park- und Aufenthaltssituation zu ändern.

Begründung:

Das Parkproblem in der Straße Unterer Talweg ist durch Dauerparker stark eingeschränkt. Daher ist im Unterer Talweg von der Inninger Straße im Süden bis zur Einmündung in die Straße Im Gries im Norden eine zeitlich begrenzte Parkdauer von 8.00 Uhr bis 20.30 Uhr einzuführen und auf 3 Stunden Höchstparkdauer zu begrenzen.

Des weiteren eine Überprüfung der Parksituation an der Haunstetter Straße, Westseite, zwischen der Straßenausfahrt der Marthesia-Straße

im Norden und der Einmündung in die Kopernikusstraße im Süden. Gegebenenfalls ist eine städtebauliche Gestaltung mit Bäumen vorzunehmen.

Die freie Durchfahrt von Feuerwehr und Rettungsdienst ist aufgrund der Parkproblematik gefährdet und stellt ein Sicherheitsproblem für die Bevölkerung da. Dies gilt insbesondere in der Henri-Dunant-Straße und der Rot-Kreuz-Straße, von der Einmündung der Friedenstraße bis zur Einmündung Heiligenangerstraße. Die gegenwärtige Situation ist durch Kurvenparken und teilweises Gehwegparken gekennzeichnet.

Mit freundlichen Grüßen

Bernd Kränzle
Bernd Kränzle
Fraktionsvorsitzender

Andreas Jäckel
Andreas Jäckel, MdL
Stadtrat

Hedwig Müller
Hedwig Müller
Stadträtin

Josef Hummel
Josef Hummel
Stadtrat

Auftakt für fünf Schulsanierungsprojekte in Augsburg

Fünf Augsburger Schulen profitieren in Zukunft vom Kommunalinvestitionsprogramm Schulinfrastruktur KIP-S, mit dem der Freistaat Bayern mit Mitteln des Bundes Maßnahmen zur Verbesserung der Schulinfrastruktur allgemeinbildender und berufsbildender Schulen einschließlich Förderschulen unterstützt. Das Sonderpädagogische Förderzentrum II (Martinschule), die Fröbel-Grundschule und die Gymnasien bei St. Stephan, Maria-Theresia und Jakob-Fugger erhalten insgesamt Zuschüsse aus dem Kommunalinvestitionsprogramm Schulinfrastruktur (KIP-S) in Höhe von insgesamt knapp 3,48 Millionen Euro.

Haunstetten: Verbesserung für die Fröbel-Grundschule · Investition: 605.000 Euro · Zuwendung: 456.100 Euro · Sanierung Ostfassade mit Austausch der Fenster

Offiziellen Startschuss für die Sanierungsprojekte dieses Förderprogramms war der Festakt, in dessen Rahmen Regierungspräsident Dr. Erwin Lohner am 28. Januar die Förderbescheide an Oberbürgermeister Dr. Kurt Gribl und die jeweiligen Schulleiter übergab.

Bildungsreferent Hermann Köhler freut sich, dass die Stadt Augsburg nicht nur im Rahmen des Bildungsförderprogramms „300 Millionen für unsere Schulen“ eine nachdrückliche Unterstützung durch den Freistaat Bayern erfährt. „Mit den fünf neuen KIP-S-Sanierungsvorhaben können dringliche Projekte zeitnah umgesetzt werden. Dies ist ein weiterer spürbarer Impuls zur Modernisierung der Augsburger Schulen“.

pm Stadt Augsburg

BIG DEAL

6 Jahre Garantie²⁾

3 Inspektionen³⁾

GESCHENKT!









JETZT SCHNELL ZUGREIFEN

SONDERZINS-AKTION AB 0,49%¹⁾

Abb. zeigen Sonderausstattung



Corsa 3-trg. 1.2, 51 kW (70 PS), Kurzzulassung 10 km, inklusive Klimaanlage, el. Außenspiegel, Radio, el. Fensterheber, Fahrerinfodisplay, Wärmeschutzverglasung, Airbag-system, Adaptives Bremslicht, Berg-Anfahr-Assistent u.v.m.

HAUSPREIS ab	9.690,- €
OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 1)	89,- €
Gesamtkreditbetrag/-Fahrzeugpreis 13.115,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 3.204,- €	

Crossland X 1.2, 61 kW (83 PS), Kurzzulass. 10 km, inklusive LED-Tagfahrlicht, Radio R 4.0, Klimaanlage, Spurassistent, Berg-Anfahr-Assistent, el. FH, Außenspiegel elektr. einstell- und beheizbar, Bordcomputer u.v.m.

HAUSPREIS ab	15.990,- €
OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 1)	169,- €
Gesamtkreditbetrag/-Fahrzeugpreis 18.400,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 6.084,- €	

ADAM „120 Jahre Opel“ 1.2, 51 kW (70 PS), Euro 6d-TEMP, Kurzzulassung 10 km, inklusive Sitzheizung, Lenkradheizung, Klimaanlage, Parkpilot, Regensensor, Bluetooth, Aluräder, Radio R 4.0 IntelliLink, Berg-Anfahr-Assistent, 7"-Farbdisplay, automatisches Abblendlicht u.v.m.

HAUSPREIS ab	12.990,- €
OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 1)	109,- €
Gesamtkreditbetrag/-Fahrzeugpreis 16.170,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 3.924,- €	

Grandland X 1.2 Direct Injection Turbo Start/Stop, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km, inklusive LED-Tagfahrlicht, Radio R 4.0, Tempomat, Spurassistent, Klima, el. FH, Wärmeschutzverglasung, automatisches Abblendlicht, Berg-Anfahr-Assistent, Adaptives Bremslicht u.v.m.

HAUSPREIS ab	20.990,- €
OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 1)	229,- €
Gesamtkreditbetrag/-Fahrzeugpreis 24.250,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 8.244,- €	

Astra 5-trg. 1.0 Direct Injection Start/Stop, 66 kW (90 PS), Kurzzulassung 10 km, inklusive Klima, LED-Tagfahrlicht, Adaptives Bremslicht, ESP, Bordcomputer, el. FH, Außenspiegel elektr. einstell- und beheizbar, Funkzentralverriegelung u.v.m.

HAUSPREIS ab	14.590,- €
OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 1)	149,- €
Gesamtkreditbetrag/-Fahrzeugpreis 18.445,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 5.364,- €	

Mokka X 1.4 ECOTEC Turbo Start/Stop, 88 kW (120 PS), Kurzzulassung 10 km, inklusive Klima, LED-Tagfahrlicht, Tempomat, el. Fensterheber, Bordcomputer, Funk-ZV, el. Außenspiegel beheizbar, Adaptives Bremslicht, Radio Bluetooth u.v.m.

HAUSPREIS ab	16.990,- €
OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 1)	179,- €
Gesamtkreditbetrag/-Fahrzeugpreis 20.940,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 6.444,- €	

1) Effektiver Jahreszins 0,49% (Corsa, ADAM, Astra, Mokka X) bzw. 1,49% (Crossland X, Grandland X). Sollzinssatz gebunden p.a. 0,49% (Corsa, ADAM, Astra, Mokka X) bzw. 1,49% (Crossland X, Grandland X). Laufzeit 36 Mon.; Laufleistung 10.000 km/Jahr, zzgl. 995,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Leasing GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vertreter tätig ist. 2) Händlerreparaturgarantie auf die wichtigsten Baugruppen. 3) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle komb. 6,6-4,7 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 151-107 g/km. Energieeffizienzklasse D-A.

SIGG
AAC SIGG GmbH

Augsburg-Haunstetten
Landsberger Straße 27
Tel. (0821) 808950

Augsburg
Donaustraße 7
Tel. (0821) 7947440

Augsburg
Donauwörther Straße 138
Tel. (0821) 217450

Unternehmenssitz:
Augsburg
Robert-Bosch-Str. 5
Tel. (0821) 7479-0

Meitingen-Herbertshofen
Ulrichstraße 17
Tel. (08271) 813260

HAAS

Unternehmenssitz:
Augsburg
Gögginger Str. 17a+b
Tel. (0821) 57052-0

Schwabmünchen
Augsburger Str. 64
Tel. (08232) 2090/99

Georg Haas GmbH & Co. KG

Königsbrunn
Haunstetter Str. 57
Tel. (08231) 86033

Tauchen, Boot fahren, Leben retten: Wasserwacht sucht Nachwuchs

Die ehrenamtliche Arbeit bei der Wasserwacht des Bayerischen Roten Kreuzes, Augsburg-Stadt, ist viel mehr als nur Schwimmen. Sie bedeutet Lust am Lernen neuer Dinge und das gemeinsame Erleben von Abenteuern auf und am Wasser. Die BRK-Wasserwacht Haunstetten sucht aktuell Verstärkung für ihre Jugendgruppe. Jungen und Mädchen im Alter von fünf bis 16 Jahren sind bei den Rettungsschwimmern herzlich willkommen.

Einmal pro Woche treffen sich die Mitglieder der Jugendgruppe,



um alles zu lernen, was man als zukünftiger Rettungsschwimmer wissen muss. Erste Hilfe steht dabei genauso auf dem Programm wie das Tauchen und Boot fahren. Zusätzlich findet einmal pro Woche ein Schwimmtraining im Hallenbad Haunstetten statt. Für die jungen Wasserwächter kommen auch Spiel und Spaß nicht zu kurz. So gibt es viele Tagesausflüge von der Badefahrt bis zum Klettergarten sowie einmal im Jahr ein großes gemeinsames Zeltlager.

Wer sich für die Jugendgruppe der Wasserwacht Haunstetten interessiert, kann zum Reinschnuppern vorbeikommen. Anfragen an jugend@wasserwacht-haunstetten.de

Fotos: BRK-Wasserwacht Haunstetten

FC Haunstetten e. V. mit neuer Trensportart

Das bestehende Team der Augsburg Owls hat sich dem FC Haunstetten als neue Abteilung angeschlossen.

Die Spielart „Quidditch“ hat ihre Idee aus den Harry Potter Filmen und Büchern.

Die vom 2. Vorstand Simon Sonnenberg erfolgte Kontaktaufnahme führte nun zu dem Ergebnis dass

der FC Haunstetten sein Sportangebot erweitert hat.

Vorstand Günter Scholz freut sich über diese Entwicklung und dem Mitgliederzuwachs.

„Wir als Verein müssen uns neuen Entwicklungen öffnen und Trendsportarten unterstützen“.

pm FC Haunstetten

Wir laden herzlich zum Mitfeiern ein!
„Schau hin“ – Pius-Welt-Gottesdienst
Dienstag, 12. März 2019
18 Uhr in St. Pius

Venezuela: Eine starke Stimme für Frauenrecht

Pfarrgemeinderat St. Pius - Arbeitskreis „Eine-Welt“ mit „misereor“ und „Brot für die Welt“
musik.Umrahmung: Duo: Rüdiger Frank / Gian Marco
Nach dem Gottesdienst und am darauffolgenden Wochenende bieten wir auch „Eine-Welt-Waren“ an.

Kinderfaschingsball
St. Pius
Spiel + Spaß + Musik + Tanz + Animation

Wann: Sonntag, 03.03.2019 ab 14:00 Uhr (Einlass ab 13:30 Uhr)
Wo: St. Pius Pfarrsaal (Mittelfeldstraße 4, 86179 Haunstetten)

Eintritt: 4,- €
Kartenverkauf in den Kindergärten
St. Pius, Mittelfeldstraße
Janusz Korczak, Brahmsstraße

Die Bürgerinnen und Bürger in Haunstetten sollen nicht auf ein Hallenbad verzichten müssen

Im Jahr 1972 wurde es im Eingliederungsvertrag zwischen der Stadt Augsburg und der Stadt Haunstetten als wichtige Bedingung unter §5, Abs. 1 c) festgeschrieben: „Die Stadt Augsburg verpflichtet sich zu folgenden Baumaßnahmen: ... Hallenbad mit 5 m-Plattform und Sauna“. Schon damals war es den Menschen in Haunstetten ein wichtiges Anliegen, dass es in Haunstetten ein Hallenbad gibt. Die Stadt Augsburg hat den Vertrag selbstverständlich erfüllt, aber danach wurde der Unterhalt des Bades sträflich vernachlässigt.

Nun ist das Haunstetter Hallenbad im Haunstetter Süden in so schlechtem Zustand, dass es nach Feststellung der Bauverwaltung nicht mehr wirtschaftlich vertretbar saniert werden kann. Der Plan der Stadt Augsburg ist es, dass das Hallenbad Haunstetten abgerissen und ein neues Bad mit 50-Meterbecken gebaut wird.

Der SPD-Ortsverein Haunstetten-Siebenbrunn hat sich nun bei seiner jüngsten Vorstandssitzung mit diesem Thema befasst und folgende Position eingenommen:

Die Bürgerinnen und Bürger in Haunstetten wollen zu Recht ein Schwimmbad im eigenen Stadtteil, das die Ansprüche an Frei-

zeitgestaltung und Breitensport für die etwa 27.000 Haunstetterinnen und Haunstetter zu bezahlbaren Eintrittspreisen erfüllt. Für den Schwimmunterricht der zahlreichen Schulen ist ein Bad ebenfalls notwendig. Ein Spaßbad ist dagegen nicht erforderlich und auch nicht wünschenswert.

Wenn ein Bäderneubau erfolgt, muss der Standort wieder verkehrsgünstig in Haunstetten liegen.

Bis zur Fertigstellung eines Neubaus muss das vorhandene Hallenbad zumindest soweit unterhalten werden, dass ein Badebetrieb möglich bleibt.

Die SPD in Haunstetten wird sich mit allem Nachdruck dagegen wenden, das vorhandene Bad zu schließen und die Bürgerinnen und Bürger in Haunstetten mit der zeitlich und örtlich ungewissen Hoffnung auf einen Neubau vertrösten zu lassen. Dabei hofft der SPD Ortsverein auf die Unterstützung von Sportreferent Dirk Wurm, unter dessen Leitung nun endlich ein Plan für die Zukunft der Augsburger Bäder erarbeitet wird. Wurm hat dem SPD Ortsverein zugesagt, sich für ein attraktives Bad in verkehrsgünstiger Lage in Haunstetten einzusetzen.

pm SPD Haunstetten

„Fastengespräche 2019“ in St. Pius Haunstetten

Die Pfarrgemeinde St. Pius in Haunstetten lädt ein zum Vortrag „Christlicher Erlösungsglaube im Zeitalter der Naturwissenschaften. Aktuelle Herausforderungen und theologische Antwortversuche.“ Der Vortrag findet am Freitag, den 8. März 2019, 19:30 Uhr im Pfarrzentrum St. Pius, Mittelfeldstraße 4, 86179 Augsburg statt.

In der Reihe „Glaubenswege für Erwachsene“ finden weitere Abende statt und zwar immer donnerstags um 19.30 Uhr

Am 14. 3. zum Thema „Adam oder Affe“ Schöpfung – Evolution

21. 3. mit dem Thema: „Die Geschichte mit dem Apfel“ Ich – was brauch ich Gott?

28. 3. zum Thema: „Kirche 4.0“ Unser Glaube in einer modernen Welt.

Der Abschlussgottesdienst wird am 4. 4. mit dem Thema: „Gott liebt diese Welt“ gefeiert.

Fastengespräche
im Pfarrzentrum St. Pius,
Augsburg-Haunstetten, Mittelfeldstraße 4

„Christlicher Erlösungsglaube im Zeitalter der Naturwissenschaften“
Aktuelle Herausforderungen und theologische Antwortversuche

Freitag, 08. März 2019
19.30 Uhr

Referent:
Prof. Dr. Thomas Marschler
Prof. f. Dogmatik und Dekan der kath. Fakultät an der Universität Augsburg

BOSCH SIEMENS Miele Bauknecht AEG LIEBHERR EFF

EINKAUFEN VON MENSCH ZU MENSCH!

- Kompetente Beratung • Starke Marken
- Pünktliche Lieferung + Einbau
- Eigener Elektro-Gerätekundendienst

... da stimmt Preis und Leistung!

ELEKTROHAUS zimmerly
Kobelweg 76 • 86156 Augsburg
www.elektro-zimmerly.de
☎ Zentrale 0821/44094-0 ☎ Service 0821/44094-20

electroplus
Zimmerly Hausgeräte
Inninger Str. 97 • Haunstetten
www.electroplus-zimmerly.de ☎ 0821/71003920

Schenken Sie dem Kulturkreis ein Stück Haunstetter Geschichte!

Termin: Freitag, 1. 3. 2019, 16.30 – 18.00 Uhr

Treffpunkt: Altes Rathaus, Nebengebäude, 1. Stock, Tattenbachstr. 15a

Der Kulturkreis Haunstetten e.V. sammelt seit Jahren in seinem Stadtteilarchiv interessante Fotos, Bücher, Schriftstücke, Fahnen, Plaketten usw. über die

Geschichte Haunstettens. Wenn Sie interessante Objekte zur Ortsgeschichte dem Stadtteilarchiv zur Verfügung stellen wollen, kommen Sie zu unserem „Nachmittag im Archiv“!

Vielleicht haben Sie etwas dabei, das dem Archiv fehlt. Bei einer Tasse Tee sichten wir Ihre „Schätze“!

Erste Hilfe Kurs für Senioren am 12. und 13. März

Wie reagiert man richtig, wenn der Lebenspartner stürzt? Was muss man tun zur schnellen Hilfe? Bei älteren Menschen können spezielle Vorerkrankungen wie Diabetes oder Bluthochdruck zu Notfallsituationen führen. Das Bayerische Rote Kreuz, Kreisverband Augsburg-Stadt, bietet deshalb einen praxisorientierten, zwei-

tägigen Erste Hilfe Kurs speziell für Senioren an. Am Dienstag und Mittwoch, 12. und 13. März, jeweils von 8.30 bis 12 Uhr, findet der Kurs im BRK-Stadtteilzentrum Haunstetten, Johann-Strauß-Str.11, 86179 Augsburg, statt. Er kostet 30 Euro. Anmeldung: 0821 - 329 000.

Theaterfahrt nach Neusäß

Komödie von Francis Veber: Dinner für Spinner

Termin: Samstag, 16. 3. 2019

Ort: Theatersaal der Schauspielgruppe Neusäß

Eintritt: inkl. Fahrt 20 €

Treffpunkt: 18.30 Uhr, ehem. Rathaus Haunstetten, Tattenbachstraße 15

Anmeldung: bis 14. 3. 2019 unter Tel.: 0821-889139

Der gutmütige Finanzbuchhalter Matthias will dem hexenschussgeplagten Peter, der

ihn zum Dinner eingeladen hat, helfen. Aber in kurzer Zeit stellt er das Leben des Verlegers total auf den Kopf und löst eine Katastrophe nach der anderen aus: Peters Frau verlässt ihn, seine Geliebte ist auch weg und Matthias deckt zudem noch die Steuerhinterziehung auf.

Schlag auf Schlag fallen die Pointen in dieser geistreichen Komödie. Aus der Feder von Francis Veber stammen auch die Drehbücher zu „Der große Blonde mit dem schwarzen Schuh“ und „Ein Käfig voller Narren“.

Gemeinsamer Spiel-Nachmittag für Kinder bis sechs Jahre

Jetzt, wo das Wetter oft zu ungemütlich ist um draußen zu spielen, wird es in den eigenen vier Wänden für Kinder schnell langweilig. Der Familienstützpunkt bietet deshalb einen Wintertreff

im BRK-Stadtteilzentrum Haunstetten an. Immer sonntags, von 15 bis 17 Uhr, können alle Familien, Eltern und Kinder bis sechs Jahre im Haus in der Johann-Strauß-Str. 11 spielen und sich austau-

Gabriele Kraus

Versicherungen aller Art

Generalagentur

Alte Leipziger/Hallesche Konzern

• Lebens- und Rentenversicherungen

• Sachversicherungen

• Spezialisiert auf Krankenkosten-Zusatzversicherungen, Berufsunfähigkeit und Kapitalanlagen

SEHR GUT (1,3)
Stiftung Warentest
Finanztest
MEGA.Dent
Zahnvorsorge
Ausgabe 09/2018
www.test.de

HALLESCHER
Private Krankenkasse

Ganz groß im Schutz Ihrer Zähne.

Zahnvorsorge Dent: SMART.Dent, MEGA A.Dent, GIGA.Dent

Generalagentur/Versicherungsagentur Gabriele Kraus
Olympiastr. 3 • 86179 Augsburg • Tel. 0821-4868195 • Fax 0821-4868197
Mobil 0175-56331502 • www.kraus-al-h.de

A | G | T
AUGSBURGER GEBÄUDE TECHNIK

24 Std. erreichbar:
Tel. 0821 - 99 88 094

Gas- und Wasserinstallation
Heizungsbau • Solartechnik
Kundendienst auch nach 18 Uhr

AGT Olaf Rosinski
Poststraße 1 | 86179 Augsburg

schen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, man kann einfach vorbeikommen. Weitere Infos bei Tatjana Asmuth unter Telefon 0821 - 808 77 26.

Vom Deutschen Technikmuseum Berlin:

„Europa-Lok“ im Bahnpark Augsburg eingetroffen

Die historische E-Lok „184 112-1“ wird in der späteren Ausstellung im „Rundhaus Europa“ im Bahnpark Augsburg an die Unterzeichnung des deutsch-französischen Élysée-Vertrages und an den Fall der Grenzen in Europa erinnern.

Das Deutsche Technikmuseum in Berlin unterstützt den Aufbau des Museumsprojektes „Rundhaus Europa“ im Bahnpark Augsburg und hat eine sogenannte „Europa-Lok“ als langfristige Leihgabe zur Ausstellung in die Fuggerstadt entsandt.

Die historische Lokomotive mit der Bezeichnung „184 112-1“ hat eine Länge von knapp 17 Metern und ein Gewicht von rund 84 Tonnen. Sie traf am Dienstag, 5. Februar 2019 in Augsburg ein. Im Schlepp einer modernen Elektrolok war das außergewöhnliche Exponat über die knapp 600 Kilometer lange Strecke von der Spree bis an den Lech transportiert worden.

Die Lokomotive wurde im Jahr 1965 als „E 410 112“ von der damaligen Deutschen Bundesbahn in Dienst gestellt und markierte als sogenannte „Vier-System-Lokomotive“ einen Meilenstein in der europäischen Eisenbahn- und

Technikgeschichte: 20 Jahre nach dem Ende des Zweiten Weltkrieges und zwei Jahre nach der Unterzeichnung des Élysée-Vertrages zwischen Deutschland und Frankreich sollten die Grenzen über europäischen Schienen überwunden werden. Dazu erhielt die Lokomotive eine elektrische Ausrüstung, mit der sie nicht nur in Deutschland sondern auch in Frankreich, Belgien und Luxemburg fahren konnte. Als echte „Europa-Lokomotive“ trug sie dazu bei, dass die Bahnsysteme zusammenwuchsen und die Bürger in Europa mehr Reisefreiheit genießen konnten.

Im Bahnpark Augsburg entsteht mit Unterstützung staatlicher Eisenbahnmuseen aus ganz Europa das Projekt „Rundhaus Europa“. In der späteren Ausstellung sollen ausgewählte Lokomotiven als „stählerne Zeitzeugen“ von der wechselfullen Kulturgeschichte Europas berichten und den Besucher auf eine Art „Zeitreise“ mitnehmen. Eine Lok, die in der Zeit von Kaiserin Sisi in Österreich gebaut wurde, gehört ebenso dazu wie beispielsweise eine Dampflokomotive, die während des „Kalten Krieges“ als sogenannte strategische Reserve in den



Das Projekt „Rundhaus Europa“ im Bahnpark Augsburg sorgt weithin für Aufsehen: Nach mehreren anderen staatlichen Museen in ganz Europa hat nun auch das Deutsche Technikmuseum in Berlin ein hochkarätiges Exponat in die Fuggerstadt entsandt: Die „Europa-Lok“ 184 112-1 aus dem Jahr 1965 wird in der späteren Ausstellung von der Unterzeichnung des deutsch-französischen Élysée-Vertrages und vom Fall der Grenzen in Europa erzählen.

endlosen Wäldern am Polarkreis in Schweden versteckt worden war.

Ab Juni 2019 wird der Bahnpark wieder für Besucher zugänglich sein – zunächst im Rahmen von Führungen.

Mehr: www.bahnpark-augsburg.eu

pm Bahnpark Augsburg

„Warum in die Ferne schweifen ..?“

Vielfältig ist das Angebot von Handel, Handwerk und Gewerbe in der näheren Umgebung. Auf der angegebenen Seite finden Sie die jeweilige Anzeige

A	E	H	Masch.-vermietet.	S	Textilien/Mode
Altenpflege	Elektrogeräte/Elektroinstallationen	Handläufe	Eser 2	Sanitär-installationen	H&P 7
Ancora 17	KLZ 25	Flexo 12	Oßwald 13	AGT 25	Mode-Insel 5, 7
Sozialstation Augsburg-Göggingen 16	Energieversorgungsunternehmen	Hausgeräte	Mode/Textilien	Alexandridis 20	Tierärzte
Villa Seerose 16	LEW 5	Zimmerly 25	H&P 7	Schapfl 12	Dr. Christine Datzmann 10
Apotheken	St.-Anna-Apotheke	Hebetechnik	Mode-Insel 5, 7	Schilder	Kleintierpraxis Kaisinger 10
11	Stadtwerke Augsburg 28	Eser 2	Natursteinhandel	Alkan 21	Tore und Türen
Autohäuser	Erdbewegungen	Heizöl/Diesel	Eser 2	Schlüsseldienste	MTB Geuser 21
Opel Sigg/Opel Haas 22	Eser 2	Eser 2	Parkettböden	Alkan 21	Transporte
	Oßwald 13	Oßwald 13	Fröhling 21	Schmierstoffe	Eser 2
Baugeschäfte	Ernährungsberatung	Heizungsbau	Parkettbörse 13	Eser 2	Oßwald 13
Gleich 21	Sonja Ranf 17	AGT 25	Parkettverlegung	Oßwald 13	TV-Geräte
Baumärkte	Fassadengestaltung	Immobilien	Fröhling 21	Schranken	der Fernsehprofi 21
Böhner's kleiner Baumarkt 21	Egger 21	Lihl Immobilien 20	Parkettbörse 13	MTB Geuser 21	
Eser 2	Kugler 12	Industrietore	Pflegedienste/Pflegeheime	Schreinereien	U
Bauspengler	Maler Negele 20	MTB Geuser 21	Ancora 17	Ruf 21	Unterricht/Schulungen
Protzmann 21	Fensterdekorationen	Innenausbau	KLZ 17	Schuhe	Learning Circle
Bedachungen	Fröhling 21	Ruf 21	Sozialstation Augsburg-Göggingen 16	Alkan 21	Nachhilfe 19
Protzmann 21	Kupke 13	Kosmetik	Villa Seerose 16	Solartechnik	
Bestattungen	Findlinge	Krankenpflege	Polsterarbeiten	AGT 25	Versicherungen
Bestattungsdienst der Stadt Augsburg 26	Eser 2	Ancora 17	Fröhling 21	Alexandridis 20	Gabriele Kraus 25
Eberle 26	Fitnessstudios	Petra Schlosser 6	Kupke 13	Schapfl 12	Vorhänge
	Mrs. Sporty 7	Krankengpflege	Radio- u. Fernsehreparaturen	Sonnenschutzanlagen	Fröhling 21
Bodenbeläge	Flüssiggas	Lebensmittel	der Fernsehprofi 21	anlagen	Kupke 13
Egger 21	Eser 2	nahkauf 3	Raumausstattung	Fröhling 21	W
Fröhling 21	Oßwald 13	Lederarbeiten	Fröhling 21	Kupke 13	Wärmedämmung
Kugler 12	Friseure	Alkan 21	Kupke 13	Steinmetzbetriebe	Egger 21
Kupke 13	Baumgartl 7	Lebensmittel	Rechtsanwälte	Steinmetz Sechser 12	Protzmann 21
Maler Negele 20	Brennstoffe	Lederarbeiten	Dr. Mathias Grandel 17	Supermärkte	Wasserinstallationen
Schimkus 21	Eser 2	Alkan 21	Rollladensysteme	nahkauf 3	AGT 25
Buchführung	Oßwald 13	Maler/Lackierer	Laurenz 20	Tapezierarbeiten	Alexandridis 20
Fibu4Business 20	Gase (technische)	Egger 21	Rundfunkgeräte	Egger 21	Schapfl 12
	Oßwald 13	Kugler 12	der Fernsehprofi 21	Fröhling 21	
Containerdienst	Gasinstallationen	Maler Negele 20		Kugler 12	
Eser 2	AGT 25	Schimkus 21		Kupke 13	
Oßwald 13	Alexandridis 20			Maler Negele 20	
Dachdecker	Schapfl 12				
Protzmann 21					

SUDANZEIGER SERVICE (Alle Angaben ohne Gewähr und ohne Anspruch auf Vollständigkeit)

Entsorgung	Tankstellen	Paketversand	Postagenturen	Haunstetten	Wertstoff-Sammelstellen
Elektrogeräte Mo.–Mi.8–15 Uhr · Do. 8 – 18 Uhr Fr. 8 – 12 Uhr · Sa. 9 – 13 Uhr	Bergheim Diesel, Aspen: ESER · Jakob-Krause-Straße 1 Telefon 9 50 18 (siehe Anzeige)	Bergheim DHL · Jakob-Krause-Straße 6 (Nahkauf) Inningen DHL · Fäller · (Oktavianstr. 1) HERMES·Bgm.-Schlosser-Straße 2 (AGIP-Tankstelle) Göggingen DHL · Bgm.-Aurnh.-Str. 6 GLS · Klausenberg 4 Hermes · P.-Henlein-Str. 1 a (Fotogroßlabor Augsburg) Hermes · Bayerstraße 16 (Änderungsschneiderei) Haunstetten Hermes-Inninger Str. 9 (Blumen Steinauer) Hermes-Hofackerstr. 28 (Lotto/Toto Friedrich)	Göggingen Bgm.-Aurnhammer-Straße 6 (PicksRaus) Haunstetten Haunstetter Str. 232 (PicksRaus) Inningen Fäller · Oktavianstraße 1 Elektro-Notdienst Den aktuellen Elektro-Notdienst-Plan finden Sie unter augsburg.e-plattform.org/notdienst.html Tierbestattung (Feuerbestattung): Gesellsch.für Tierbestattung, Büro Augsburg, Tel. (24 Std.): 0821-98221 Öffentliche Bäder Göggingen Anton-Bezler-Str. 2 Tel. 324-9 86 Di.–Fr. 8–19 · Sa./So.14–19Uhr	Hallenbad Karl-Rommel-Weg 11, Info: Tel. 0821-324-9794 Di. 6–7.45 Uhr · Mi. 8 – 21 Uhr (9, 10, 11 Uhr: Wassergymn.) Do.6–11 Uhr · Fr. 12 –19.30 Uhr Sa. 6 – 9 Uhr und 12 – 18 Uhr (16.30 – 18 Uhr Sprungbecken belegt) Kasse schließt 1 Std. vor Ende d. Öffnungszeiten! Bürgerbüro Haunstetten Tattenbachstr. 15 · Service-Tel: Mo.–Fr. 8-12.30 Uhr: 324-9999 Fax 324-9256 · Öffnungszeiten: Mo.8–15 Uhr · Di.8–12.30 Uhr Mi. 7–15 Uhr · Do. 8–17.30 Uhr Fr. 8 –12.30 Uhr · Terminvereinbarung täglich je nach Möglichkeit. Bei großem Andrang wird das Nummernziehgerät vor der Schließzeit abgeschaltet.	Göggingen von-Cobres-Str.äße 1 (ehem. Rathaus) · Tel. 324-2728 Di., Fr. 14–18 · Mi. 10–13 Uhr Haunstetten Tattenbachstr. 15 Tel. 324-226 Mo., Do. 14 –18 · Mi. 10 –13 Uhr Eishalle Haunstetten Mo. 15.30 – 17 Uhr Di. u. Do. 10 – 11.30 Uhr Samstag 16 –18 Uhr So. 9 –11 Uhr und 16 –18 Uhr

Bestattungshilfe Irmgard Eberle

Erd-/Feuer-/Berg-/Seebestattungen, Vorsorgen, Überführungen, Leichenfrau.

Persönliche Betreuung und Hausbesuche. Sämtliche Formalitäten und Behördengänge erledige ich Ihnen in zuverlässiger und kostenbewusster Form.

Soforthilfe Tag und Nacht

Telefon: 0821 / 48 10 360

www.bestattungshilfe.de · info@bestattungshilfe.de

86199 Augsburg Bgm.-Aurnhammer-Str. 19 Tel.: 0821 / 92 9 98	86356 Neusäß-Steppach Ulmer Str. 23 Tel.: 0821 / 48 10 360	86420 Diedorf Tel.: 08238 / 27 76
--	---	---

Bestattungsdienst der Stadt Augsburg

Da, wenn Sie uns brauchen:
Tel. 0821 324-4028 oder 0821 324-4033

Tag und Nacht erreichbar, auch Sonn- und Feiertags
Morellstraße 33, 86159 Augsburg
Fax 0821 324-4035
bestattungsdienst@augsburg.de

Bestattungen
Überführungen
Bestattungsvorsorge

Florian Himmelstein:

„Ich bin gerne Zusteller, weil ich so mein eigenes Geld verdienen kann.“

Wir suchen für die Verteilung verschiedener Wochenzeitungen und Monatsmagazine am Mittwoch und des regio mag. am Samstag zuverlässige und engagierte **Zusteller(innen)** ab 13 Jahren.

Interesse? Dann gleich bewerben:
Tel. 0821/455 165-54
bewerbung@direktwerbungbayern.de
www.dwbzusteller.de

Lust, den Südanzeiger zu verteilen?

1 x monatlich, hauptsächlich aushilfsweise, evtl. auch längerfristig? Wir erwarten: Zuverlässigkeit, zivilisierte Umgangsformen, Mindestalter 13 J., gute Deutschkenntnisse.

Wir bieten: entsprechend dem verantwortungsvollen Job, mehr als den Mindestlohn.

Bewerbungen und Info: Tel. 0821-98263, oder eMail.



Von hier. Für uns.

Unser neuer Augsburg-Tarif

- ✓ **Bürger-Bonus sichern**
- ✓ **Preisvorteil 2 Jahre fix***
- ✓ **preiswert, zuverlässig,
kundennah**

 **swa** Strom & Erdgas